

FOR
Freedom
AND
Justice...



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING, JANUARY 2, 1959

STEV. LVIII.—VOL. LVIII.

NO. 1

Razgled po Euclidu



MICHAEL J. BOICH
poročevalca

Egiplovski Naser z nami iraški Kasem pa s Hruščevim

Zaradi težav s komunisti v Siriji se je Naser približal Zahodu. Kasem pa išče opore proti Naserju pri Sovjetiji.

KAIRO, Egipt. — V arabskem svetu so politiko zopet zasukali na pot, ki nanjo še pred kratkim ni nihče mislil. Egiptovskemu diktatorju Naserju so komunisti zmešali vse račune. V Siriji širijo podtalno gibanje, da bi se ta dežela zopet odcepila od Egipta. Irak so pa dobili v svoje roke. Naser je zato začel skiliti na zapad. V Washingtonu so takoj vedeli, koliko bi je ura, in začeli iskati zvez z njim.

Naša administracija je "prodala" Naserju pšenico in moko, dala mu je na razpolago ladje in stroje za vzdrževanje suškega kanala. Anglija je tam, da poravnava še zadnje sporne zadeve s Kairom, De Gaulle pa hoče financirati nekaj egiptovskih podjetij. Na zunaj si sicer Naser tu pa tam še privoščil za padni imperijalizem, toda politiki vedo, da misli čisto drugače.

Med tem leze iraški predsednik Kasem vedno bolj v komunistično mrežo. Iraški radio se že obnaša, kot da bi bil moskovska podružnica. V okolici iraškega predsednika se sudejo najbolj žilavi komunisti in soprotniki, tovarši Hruščev je postal v svoje poslaništvo v Bagdadu kar 200 uradnikov, ki so vsi zelo zaposleni. Tudi satelitskih diplomatov je tam dosti za vse arabske države. Irak sklepa dnevno nove trgovske pogodbe s komunističnimi državami, iraška armada pa dobiva stalno velike pošiljke orožja iz komunističnih držav.

Bulganin v bolnišnici

BERLIN, Vzhod. Nem. — Visok sovjetski diplomat tod je dejal, da Bulganin ni osebno nastopil pred Centralnim komitetom in priznal svoje sodelovanje z "anti-partijsko skupino." To naj bi bilo sestavljeno od Hruščeva, predloženo Bulganinu, ki je težko bolan v bolnišnici, in nato prebrano pred Centralnim komitetom.

Bulganin je v svojem "priznanju" dejal, da je bil nekaj vodja "antipartijske skupine," ki je delala v škodo dežele. Tej skupini so pripadali Malenkov, Molotov, Kaganovič, Šepilov, ki so bili vsi julija 1957 vrženi iz Politbiroja in iz Centralnega komiteta. Bulganin je tedaj ostal v obeh in obdržal tudi predsedstvo vlade. Oboje je izgubil šele lansko spomlad.

Turistični tečaj na Kaptolu

WASHINGTON, D. C. — Rabili bi ga novi senatorji in kongresniki, kajti Kongresno poslopje je tako obširno in v njem je toliko prostorov, da rabijo novi prišleki precej časa, predno se udomačijo.

Letos je takih novincev samo v predstavniškem domu 81. Da jim olajša življenje na Kaptolu, je stari kongresnik Udall, demokrat iz Arizone, prišel na misel, da bi priredil poseben turističen tečaj za novice, ki bi na njem predavala dva demokrata in dva republikanca. Tečaj naj bi obiskovali vsi novinci brez razlike strank. V plenumu predstavniškega doma seveda ta zamisel ne bo prišla ne v debato, ne na glasovanje.

1958	1959
JAN 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	JUL 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
FEB 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28	AUG 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
MAR 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	SEP 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
APR 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	OCT 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
MAY 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	NOV 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
JUN 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	DEC 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

Novi grobovi

Anna Hudolin

V torek ob 6. uri zv. je preminula Mrs. Anna Hudolin, prej Kezele, v Geneva Memorial bolnišnici. Rojena je bila v Avstriji 30. marca 1894. Ena in dvajset let je živela v okolici Geneve. Poročena je bila 22. okt. 1910 v Kansas City, Kansas. Spadala je k F.D.Z. iz Detroit, Mich. Zapuščena je bila Antona, sinova Johna H. v New Haven, Mich., in Charlesa v St. Clair, Mich., hčer Mrs. Henry Burgett v Genevi in osem vnukov in vnukinj. Dva sinova sta umrla poprej, eden kot dojenček, drugi v drugi svetovni vojni. Pogreb se vrši v soboto ob 10. uri zv. v cerkvi Brezmadežnega spočetja v Geneva. Ležalnica v Dekling-Hobbs, pogrebni zavodu v Genevi, Ohio. Čas za pokopit je samo od 2. do 4. ure pop. in od 7. do 9. uri zv. Pokopana bo na Trumbull pokopališču.

Stanley Intihar

Po mučni bolezni je preminul na svojem domu na 22331 Ivan Ave., Euclid, Ohio, Stanley Intihar, star 48 let. Tukaj zapuščena soproga Alice, roj. Krall, sina Stanleya ml., hčeri Nancy in Carol; očeta Matta, brata Victorja, sestre Mary Kapudja, Alice Kusar in Emmo Mestnik in več drugih sorodnikov. Mati Mary, roj. Popit, je umrla leta 1934, brat Louis leta 1929, brat Matt pa lani. Rojen je bil v Clevelandu. Zadnjih 12 let je bil zaposlen kot "Plant Manager" pri West Industries Co. Pogreb se vrši jutri zjutraj ob 8:15 iz Jos. Zele in Sinovi pogrebnega zavoda na 458 E. 152 St. v cerkev sv. Kristine ob devetih, nato na pokopališče Kalvarija.

Gertrude (Jera) Ivancic

Po dolgi in mučni bolezni je preminula v Hawthornden bolnišnici Gertrude (Jera) Ivancic, rojena Rozanc, stara 66 let. Družina živi na Cunningham Rd. v Madison, O. Poprej so dolgo let živeli na Kewanee Ave. v Clevelandu. V Madisonu zapuščena soproga Josepha, doma iz Begunji pri Cerknici na Notranjskem, sinova Josepha in Franka, hčer Vero Busch, 5 vnukov in več drugih sorodnikov. Bila je članica društva V boj št. 53 SNPJ. Pogreb bo v ponedeljek zjutraj. Čas se ni določil. Na mrtvaški oder bo položena jutri popoldne ob 3:30 v Jos. Zele in Sinovi pogrebni zavodu na E. 152 St.

V Avstraliji bodo postavili prvo atomsko uro
CAMPBERRA, Avstral. — Federalni observatorij na gori Monlo bo postavil posebno atomsko uro, ki bo bila tristo let in bo ves ta čas točna na sekundo. Avstralska vlada jo bo postavila kot uradno uro za ves avstralski kontinent.

BATISTA VČERAJ ZBEŽAL, CASTRO PREVZEL OBLAST

Državljanska vojna na Kubi je bila včeraj zjutraj končana. Popolno zmago upornikov Fidela Castra je predsednik Batista je pred zoro pobegnil v Dominikansko republiko. Vojska je prenehala s bojem in dejansko ni v vsej deželi nobene druge vlade kot vlada upornikov, ki pa dejansko niti ni sestavljena. Castro je imenoval za začasnega predsednika republike Manuela Urrutia, za poveljnika vsega vojaštva pa polk. Ramona Barquina, ki je bil prav kar spuščen iz ječe.

HAVANA, Kuba. — Ko so uporniki Fedela Castra konec tedna dosegali nove zmage v boju z vladnimi četami, je začelo vojaštvo omahovati v svojem zaupanju na predsednika in diktatorja Batiste. Ta je spoznal, da je njegova stvar zgubljena in je v nedeljo pred zoro s svojimi zvestimi pobegnili v Dominikansko republiko. Castrov pristaši po vsej deželi so začeli prevzemati oblast, med tem ko je bivša vlada in njena uprava začela naglo razpadati. V prestolnici je prišlo do manifestacij, pa tudi do pobojev in ropanja. Najmanj trije policisti so bili mrtvi, več pa ranjenih. Končno se je policiji ob sodelovanju Castrovih umirjenih podpornikov posrečilo vzpostaviti v mestu vsaj za silo red. Danes pride v mesto sam Castro, ki je včeraj slovesno vkoral v Santiago, drugo največje mesto dežele.

Armada je imenovala za začasnega predsednika vrhovnega sodnika Carlosa Piedra. Ta je izjavil, da tega položaja ne prevzame brez soglasja Fidel Castra. Ko tega ni bilo, je sprejem odklonil. Castro je imenoval za začasnega predsednika Manuela Urrutia, dolgoletnega sodnika, ki je Castra podpiral že dolgo časa.

Po Batistovem begu so uporniki naglo zasedali postojanko za postojanko, dokler vojska ni dejansko ustavila vsak odpor. Uporniški radio je napovedal sestavo nove začasne vlade, med tem ko so pristaši Castra na lastno pest prevzeli oblast v prestolnici. Castro je oklical splošno stavko, ki je popolnoma ustavila ves promet in vso drugo dejavnost na otoku takoj, ko se je zvedelo, da je Batista pobegnil. S tem je pokazal odločno in jasno, da ne bo pristal na nobeno začasno vlado, ki bi bila sestavljena brez njegovega sodelovanja.

Castro imel boljše orožje?

CIUDAD TRUJILLO. — Fulgencio Batista, ki je s kakimi 40 svojimi najzvestejšimi pristaši sem, je dejal, da je Fidel Castro zmagal v državljanski vojni, ker je imel boljše orožje.

Batista je v razgovoru s časnikarji priznal, da je Castrov nastop v podeželskih predelih bil večinoma uspešen, ker armada ni bila izvežbana v gerilski vojni. Upor je Fidel Castro začel pred dvema leti s pešico pristašev. Vlada je imela na razpolago težko orožje in letala, med tem ko so bili uporniki oboroženi samo z lahkim pehotnim orožjem.

Batista je mogel izgubiti samo zato, ker se je narod naveličal njegove vlade in izročil svoje simpatije njegovim nasprotnikom.

Atomska raketa

DALLAS, Tex. — Združene države imajo baje v načrtih izdelavo atomske rakete, ki naj bi z brzino okoli 1000 milj na uro krožila mesece in mesece visoko v zraku in bi bila vsak čas pripravljena ponesti vodikovo bombo nad sovražnikovo deželo. Raketa bi bila dejansko neke vrste letalo brez pilota, bila pa bi lažja od atomskega letala, ker ne bi potrebovala nobene zaščite za pilota pred izžarevanjem.

Irak bo v kratkem pod rdečim nadzorstvom!

Po informacijah angleške vlade so v Moskvi prepričani, da bodo v nekaj tednih dobili pod svoje popolno nadzorstvo Irak. S pošiljkami sovjetskega orožja je prišla v deželo cela vrsta "strokovnjakov".

LONDON, Vel. Brit. — Po vesteh, ki jih je zbrala angleška vlada, so v Moskvi prepričani, da bodo v nekaj tednih dobili pod popolno nadzorstvo Irak, ki je bil do lanskega julija najtrdnjša opora Zahoda na Srednjem vzhodu.

S pošiljkami sovjetskega orožja je prišlo v deželo tudi okoli sto sovjetskih "strokovnjakov", med njimi več polkovnikov rdeče armade in letalstva. Dober del teh strokovnjakov je bil preje v Siriji, Egiptu in Jemenu.

Sovjetsko utrjevanje v Iraku ne moti samo Zahod, moti prav tako Naserja in deluge vodnike arabskega nacionalizma.

Slavka končana

MIAMI, Fla. — Slavka strojnikov pri Eastern Air Lines je bila na starega leta večer končana in družba je napovedala, da bo čim prej mogče obnovila reden promet na vseh linijah.

Slavka je trajala 38 dni in je povzročila družbi velikansko škodo in otežila zlati letalski promet sever-jug.

Zvezni tožilec se je odpovedal svoji službi

CLEVELAND, O. — Zvezni tožilec za severni Ohio Sumner Canary se je odpovedal svoji službi, da bi se lahko priključil odvetniški pisarni, pri kateri je delal, predno je svojo službo l. 1954 nastopil.

Sodijo, da bo predsednik imenoval na njegovo mesto Canaryevega glavnega pomočnika Russell E. Ake.

Nikatin dario prispelo v Ameriko

CLEVELAND, O. — Trije konjani s sanmi, ki jih je Nikita Hruščev, predsednik sovjetske vlade poklonil industrialcu Cyrusu Eatonu, so prispeli v Philadelphio in bodo v nekaj dneh delali na Eatonovi farmi v Norhtfieldu.

Iz Clevelanda in okolice

Skupno sv. obhajilo—

Članice Bratovščine Sv. Rešenega telesa fare sv. Lovrenca imajo v nedeljo pri sedmi sv. maši skupno sv. obhajilo, ob dveh popoldnih uro molitve, nato pa letno sejo.

Rojenice—

Lt. Edwinu in Patriciji Kopore v Lincolnu, Nebraska, se je rodil 8. decembra 1959 fantek. Patricia je hčerka Mr. in Mrs. Elmer Barstow z 1041 E. 69 St., ki sta postala s tem prvi stari oče in stara mati, Mrs. Mary Jereb z 1041 E. 69 St. je postala prvič prastara mati. Edwin je sin Mr. in Mrs. Edward Kopore z 1020 Rushleigh Rd., Cleveland Heights, ki sta tudi postala prvič stari oče in stara mati. Čestitke vsem!

Zaroka—

Mrs. Frances M. Turk v Inglewood, Calif., ki je preje živela v Clevelandu in Euclidu, nana, da se je njena hčerka Vivian Mary zaročila z Edwardom P. Conley Jr., sinom Mr. in Mrs. Edward P. Conley Sr. iz Lynwood, Calif. Zaročenec bo graduiral na Loyola University v Los Angeles in se bo jeseni vpisal na medicino na St. Louis University. Dan poroke še ni določen. Čestitamo!

Novi odbori—

Društvo Marije Fatimske št. 255 KSE ima za l. 1959 sledeči odbor: duh. vod. Rev. V. Cimperman, predsed. Emil F. Trunk, podpredsed. Tony F. Komorowski, taj.-blag. Josephine Trunk, 18008 Schenely Ave., tel. IV 1-5004, zapis. Mary Komorowski, nadzorniki Frances Homovec, Millie Jerse, Rose Lausin, gospodar. Joseph Lausin, odbornik za otroške in ženske dejavnosti Vickie Faletic, njegov pomočnik Mary Jane Turk, načelnik za zabavo Antonette Celesnik. Seje so vsako 2. sredo v mesecu v šoli sv. Vida ob osmih zvečer. Za pregled vsi slovenski zdravniki v mestu.

Podružnica št. 3 SMZ ima za l. 1959 sledeči odbor: čast. predsed. Chas. Benevol, predsed. James Kastelic, podpredsed. Martin Romih, taj. Frank Perko, 1092 E. 174 St., tel. IV 1-5658, blag. Martin Valetich, zapis. Joseph Hocevar, nadzorniki: Valentin Kosec, Jos. Perušek in John Majerle, zastop. za Federacijo SMZ Frank M. Perko in Martin Valetich, zastop. za Klub društev Slov. doma na Holmes Ave. James Kastelic. Seje so vsako 4. nedeljo v mesecu ob 1:30 pop. v Slov. domu na Holmes Ave.

Lilija vabi—

Dramatsko društvo LILJA vabi v nedeljo ob 3:30 pop. v Slov. domu na Holmes Ave. na igro "Grče."

Iz bolnišnice—

Splošno poznana Mrs. Pepca Lah z 875 E. 79 St. se je vrnila iz bolnišnice in se zahvaljuje za obiske, cvetje in pozdrave. Vsem znancem in prijateljem vošči srečno novo leto.

Zadušnice—

Nocoj ob osmih bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok. Edwarda Tramte na 30. dan njegove smrti.

Jutri ob 6:45 bo v cerkvi sv. Kristine sv. maša za pok. Frances Ponikvar na 30. dan njene smrti.

V nedeljo ob 9:30 bo v cerkvi sv. Franciška na E. 71 St. sv. maša za pok. Mary Kraje ob 5. obletnici njene smrti.

Letna seja—

Klub društev AJC na Recher Ave. ima v ponedeljek ob 7:30 zvečer letno sejo.

Slavčki na TV—

V nedeljo ob enih pop. bo na TV Channel 5 nastopil v okviru Yankovichevega programa pevski zbor "Slavčki."

Skupno sv. obhajilo—

Članice Oltarnega društva fare sv. Vida imajo v nedeljo pri osmi sv. maši skupno sv. obhajilo, popoldne ob dveh pa sejo v cerkveni dvorani.

Vaja—

Nocoj ob pol osmih ima Slovenski oder v Baragovem domu vajo za igro "Veriga."

Eisenhower bi rad povečal delokrog mednarodne sodnije v Haagu

WASHINGTON, D. C. — Predsedniku Eisenhowerju že preseda dejstvo, da se vsak tudi majhen mednarodni spor takoj prenese na politično polje in postane predmet političnih prepričkov. Večina takih sporov spada pred sodnijo, ali vsaj pred arbitražo, tako sodi on in z njim vsi pametni ljudje.

Eisenhower se zato bavi z namero, da v svoji poslanici o položaju v naši deželi predlaga, naj začne naša dežela kampanjo, da bi vse take spore prenesli na Mednarodno sodnijo v Haagu in v ta namen razširili njeno pristojnost.

Zamisel je lepa, vendar ima kljuko v naši lastni zakonodaji. Naš senat je namreč l. 1945 sklenil, da predsednik nima pravice iti pred haško sodišče, ako se preje ne posvetuje s senatom. Administracija je takrat hotela, da bi predsednik ne bi bil vezan na posvet s senatom, pa je njen predlog propadel.

Nič več znamk za letalsko pošto?

WASHINGTON, D. C. — Trdijo, da bo vlada predložila zvišanje poštne za navadna pisma od sedanjih 4 na 5 centov, da pa bo zato ukinila posebne znamke za letalsko pošto po 7 centov, ki so sedaj v veljavi.

Po načrtih glavnega poštnega mojstra naj bi v bodoče, kjer je le mogoče, vso pošto prenašala letala, da bi bila ta dejansko dostavljena tekom enega dneva.

NAJNOVEJŠE VESTI

LOS ANGELES, Calif. — Gozdna požara, ki sta ogrožala velika področja še včeraj, s' a bila končno omejena. Uničenih je bilo okoli 80 hiš.

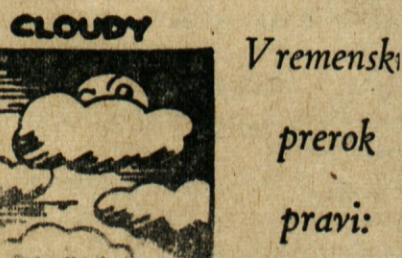
SANTIAGO, Kuba. — Vodja zmagovitih upornikov Fidel Castro je objavil, da bo danes opoldne slovesno vkorakal v prestolnico Havano z začasnim predsednik Urrutio.

CHICAGO, Ill. — Od srede zvečer od danes zjutraj je bilo na cestah vse dežele že preko 150 smrtnih nesreč.

GETTYSBURG, Pa. — Predsednik Eisenhower je odgovoril na sovjetske želje po končanju hladne vojne in mirnem sožitju, ki sta mu jih za Novo leto poslala Vorošilov in Hruščev, naj Sovjetska zveza te želje pokaže do prebivalstva Zah. Berlina.

KAIRO, Egipt. — Prdesednik Naser je dal tekom zadnjih dni zapreti skupno okoli 100 vidnih komunistov v Egiptu, da bi strli komunistično podtalno rovarjenje v deželi.

1163503
7



Vremenski
prerok
pravi:

Oblačno, hladnejše in naletavanje snega. Najvišja temperatura 44, najnižja 25.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week in July

Publisher: Victor J. Knaus; Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Zedinjene države:

\$12.00 na leto; \$7.00 za pol leta; \$4.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Zed. držav:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$3.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$12.00 per year; \$7.00 for 6 months; \$4.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months

Friday edition \$3.00 for one year

Entered as second class matter January 6th, 1908, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the act of March 3rd, 1879.

33

No. 1

Fri., Jan. 2, 1959

Zrno do zrna, kamen do kamna!

Iz nič je samo Bog svet ustvaril. To je sveta resnica, vse drugo smo dobili, kakor naš star pregovor pravi: Zrno do zrna — pogača, kmen do kamna palača. Nekdo eno zrno, drug drugo zrno, tretji tretje in bilo je dovolj za pogačo. Tudi stare, iz kamna grajene hiše so rasle tako. Stotine kamnov je bilo treba, da so tesarji položili ostreže na kamnato podlogo.

Kar imamo danes duhovnega bogastva, smo ga tako dobili. Iz prve zapisane besede je vrel pogum za druge. Rodil se je človek, ki je vedel za skromne črke, dodal je svoje besede, po slovenje zapisal novo molitev. Novo zrno. Tretji je spet nekaj dodal, okrasil črke inicialke z lepimi slikami. In ko jih je bilo že na stotine, ki so vsak svoje dodali, se je rodil Primož Trubar, ki je krivo vero učil, pa obenem ustvaril prvo knjigo. Od takrat naprej je beseda rasla, slovenska zemlja je rodila svoje umetnike, ki so oblikovali besedo in slog — vse do današnjega dne.

Vsaka nova stvar v slovenski besedni bogatiji je drobna, ki je vredna, da jo spravimo. Posebno velja to za nas na tujem. Nimamo vsega na pretek, odrezani smo od domače zemlje in govorice, ki more biti izrazita samo v zvezi z zemljo. Mehka dolenskičina spada med valovite griče dolenske zemlje, med truje in kolje tam. Gorenjskičina spada tja med gore, med tiste doline in kamenito veličastje. Tu se pač vsak po svoje trudimo, toda vsi čutimo, da nam manjka ozadja.

Vse to mi hodi na misel, ko sem zvedel, da bo dramsko društvo Lilijs 4. januarja postavilo na oder dramo "Grče," delo pisatelja Savinjskega, ki je končal svoje življenje v koncentracijskem taborišču v Nemčiji. Zdravko Novak, priden kulturni delavec, je povest "Grče" dramatisiral in pripravil za oder.

Ne mislim reči, da so bile povesti Grče umetnina, ob kateri bi bilo treba posebej govoriti. Bile so povprečna večerška povest, toda ravno v Grčah je toliko močnega jezika, toliko tiste izrazite gorenjske odrezavosti in klenosti, da je skoraj napak, da se ob teh večernicah nismo nikoli ustavili. Zdaj jih bomo gledali na odru: od starih grunrtarjev tja do trdega in vendar tako mehko čutečega župnika, ki bi svoje življenje dal za svoje trdine.

Zato je ta predstava vredna besede. Ne mislim reči, da bo nekaj velikega, toda tisto, bo, kar sem želel povdariti na začetku: zrno do zrna. Drobščina kruha, ki jo je Zdravko Novak oddrobil od brtevsa, da bomo mogli to drobtino od blizu pogledati in spoznati, da tudi v majhnih, že pozabljenih stvarcah leži še mnogo dobrega in zlatega. V tem čudovitem diranju za uspehi, za novostmi, za kulturnimi rebusi in ugankami, si krščanski človek vendarle zaželi tudi nekaj tistega, česar je bil navajen, slišati besedo, ki jo je ljudstvo res govorilo, govorilo že tedaj, ko je Pletersnik znal še ujeti ton in način in nam ga zapustil v svojem slovarju. Potlej smo mnogo pokopali, z narodnimi nošami vred v stare skrinje zaklenili in če jo kdo obudi, je že skoraj napak. Veliko novega je zadušilo staro. Škoda! Pa je mnogo več novih besedi za muzej kakor starih.

Prepričan sem, da nam bodo Grče marsikaj odkrile. Ne bodo odkritje, ker to ne morejo biti. Pokazalo se bo gotovo, da bo to in ono še treba popraviti in spremeniti. Toda nekaj starega bo spet dihalo v nas, nekaj tistega, kar v tej čudni duhovni stiski želimo. Ne moremo odločiti preteklosti kakor suho vejo. V njej je polovica našega življenja. Kdor to želi, ni na pravi poti. Mi moremo v novo samo s koraki ne s skoki. Kdor misli, da je za preteklostjo vrata že zaprl, se je zmotil. Se vedno stoji samo v veži, do novega so še ena vrata.

Moramo si biti svesti, da umiramo. Pred tem dejstvom zapirati oči, bi bila norost. Je pa še čas, da to umiranje za dolga desetletja ustavimo. Kmečko življenje, ki ga je Savinšek zagrabil na preprosti način, v nas še ni umrlo. Moramo ga s potlačili vase kakor kmečki človek pisan robec v mestni družbi, ker ga je sram. Toda to življenje je še v nas in to v starih naseljenjih in v novih. Mi smo kmetje, toda ne kmetje, v tistem pomenu besede, kakor so ga mnogi rabili za psovko. Mi smo zdravi, dobri kmetje, ki imamo svoje napake in svoje dobre strani, nihče v zgodovini jim nikoli ne bo mogel oporekati, da so ravno ti največje vzdržalci. Lahko pa se zgodi, da nam bo to lahko očital zgodovinar, ki bo pisal zgodovino ameriških Slovencev. Spoznajmo, da se bomo ohranili samo po zvemem ubiranju kulturne tradicije, da se bomo ohranili, če bomo šli večkrat gledat svoj obraz v knjige in igre. Taki smo bili — kakšni smo zdaj?

Drobtino smo spet dali v svojo zakladnico. Naj bo tudi nerodno odrobljena, naša je. To je naše staro življenje, ki se sicer spreminja, ki nas pošilja iz kraja v kraj, toda naše je, živeli smo ga, bogatilo nas je, oblikovalo nas je.

Naj bi bile te besede popotne besede Grčam, naj bi šle z igro, kamor bo igra šla. Naj bi povsod budila stari duh, budila zavest, da smo klene korenine, zdrave mladike, da smo

podedovali iz soka te korenine marsikaj slabega, pa tudi dobrega. Da se slabega skušamo otepsti in dobrega držati, pa da smo včasih kakor sv. Hieronim, ki se je velikokrat potkal na prsa: Parce mihi, Domine quia Dalmata sum. — Odpusti, Gospod, Dalmatince sem.

Odpusti, Gospod, ker smo Gorenjci in Dolenjci, Štajerji in Kraševci. Pa smo v težkih urah vendar vsi edini v enem, čeprav se marsikaj sporečemo in skregamo: svojo besedo ljubimo in svoje zemlje pozabiti ne moremo. Stej nam to v dobro.

Naj bi tudi Grče dosegle namen, v katerega so bile napisane.

Karel Mauser.

BESEDA IZ NARODA

Kastelčeva mama stara 70 let

Lemont, Ill. — Ko so se pred 70 leti prižgale vse lučke pri ljubeznivih jasicah, ko je donela proti nebu svetonočna himna: Sveta noč, blažena noč... takrat je zagledala luč sveta, prav v božični noči naša Kastelčeva mama. Rodila se je v Dednem dolu v župniji Višnja gora in sicer pri Maškovi. Pisala se je Tomšič. Ime Kastelic se je nare mame prišlo, takrat, ko je bila poročena s Francetom Kastelic, ki se je k hiši priženil iz fare št. Vid pri Stični. Po strani se nekaj sliši, da je imela Maškova Micka nad 40 snubcev. Bila je pošena dekle in pa imela je lepo posestvo v Dednem dolu prav pri Marijini cerkvi. Za nobenega snubca se ni Micka dosti zmenila, ko je pa prišel vprašat Kastelčev France, je pa takoj bila pripravljena reči "da." Po srcu in po mislije nju ji je bil France tako blizu. Govorili so po devetih farah, da Kastelčev France dosti bere, da gre v cerkev vsako nedeljo dvakrat: zjutraj k maši, popoldne pa še k nauku in blagoslovu. In tako je bila navajena tudi Micka. Tako, sta potem tudi kot mož in žena vedno delala: skupno sta molila, skupno trpela, skupno hodila v cerkev, prejemala skupno sv. zakramente. Vzememo in skupno sta vzgajala tudi svoje otroke.

Osem otrok je bilo v družini: sedem fantov in ena deklica. Deklica je kmalu umrla, fantje pa so se lepo razvijali in rastle v starosti in milosti pri Bogu in pri ljudeh. Več fantov je tudi študiral. Mož je bil skrben gospodar, žena pa je hiši podpirala tri vogle. Eden od sinov je stopil v bogoslovje in je bil že blizu nove maše. Pa se je zabliskal nad našo domovino komunistični srp in zavihlelo se je nad nami komunistično kladivo in ta srp je pokosil mlada življenja štirim Kastelčevim sinovom, tudi novomašniku. Ker ni mogel, tako je sam izjavil, darovati Bogu nekrvavo eno leto pred novo mašo. To je bila za Kastelčevo mamo bolečina, ki jo more popisati le materino srce. Toda materino srce prenese veliko. Posebno je bilo hudo, ko takrat ob pomoru sinov niti moža ni bilo doma. Umaknil se je, da si reši življenje. Sama je morala nositi težki križ. Pa ni omagala. Stala je. Po dobrih desetih letih je prišla Kastelčeva mama za svojim možem v Ameriko in sicer v Cleveland. In eno eno ietu sta se oba preselila k Mariji Pomagaj v Lemont, kjer oskrbuje Romarski dom. Pri Mariji, ki gotovo pomaga, sta najbolj srečna oba.

Trije Kastelčevi sinovi še žive. Eden, Martin, je prevzel doma v Dednem dolu posestvo, seveda samo polovico posestva, ker so očetov del zaplenili in je zdaj puščava. Drugi še živi v sin, France, je poročen v Kočevju. Tretji, Ciril, pa je zbežal. Bil je skoraj dve leti v Parizu. Za njim je prišla še njegova izvoljenka Olga in sta se v Parizu poročila.

In ravno za mamino 70 letnino sta prišla Ciril in njegova žena v Lemont. Preden je mama odletela z eroplanom k atu

v Ameriko, je Ciril mami obljubil: "Mama, ne bom Vas zapustil. Za Vami bom kmalu prišel in bomo naj živeli!" To obljubo je Ciril in jo je izpolnil prav v letni jubilej maminega življenja.

Kako smo ta jubilej v Lemontu obhajali? Prav v družinskem božičnem razpoloženju, kakor je bila navada doma v Dednem dolu. V posebej za to pripravljeno sobi smo se zbrali ob srečni Kastelčevi družini. Zadišalo je po kadilu. Ata je začel moliti angelsko čestjenje, potem je začel z rožnim vencem in šli smo okrog po vsej hiši in smo škropili ter molili in kadili. Vrnili smo se nazaj v sobo in smo tam kleče odmolili vse tri dele sv. rožnega venca. Vseh petnajst skrivnosti rožnega venca smo videli v prekrasnih slikah na platnu kot skioptične slike, kar je zbranstvo molitve silno pospešilo in povečalo. Nato smo poslušali božične plošče, ter smo zraven prepevali in mami prisrčno čestitali.

Primeren zaključek vsemu je bila polnočna sv. maša s prekrasnim petjem in z božičnim nagovorom. Kastelčev ata so rekli, da svoje žene tako srečne še nikoli niso videli kot za letošnji božič ob 70 letnici njenega življenja. Vsi stari božični obredi so prinesli srečo v srce, posebno pri sv. obhajilu in to srečo je pri mami podžigala zavest, da klečajo pri obhajilu mizi poleg svojega moža na sredi med svojim sinom Cirilom in snaho Olgo.

Kastelčeva mama! Se dolga leta uživate srečo v svoji družini z zavestjo, da sinovi, ki so odšli pred Vami v večnost, gledajo na Vas iz nebes in Vas podpirajo s svojo priprošnjo.

P. Odilo.

Olarno društvo pri Mariji Vnehovzeli

Cleveland, O. — Članice Olarnega društva so vabljene v nedeljo med osmo sveto mašo k skupnemu sv. obhajilu, ob dveh popoldne k uri molitve, nato pa k seji.

Pri zadnji seji je bila udeležba bolj slaba, zato ste članice prošene, da sedaj prav za gotovo pridete. Upam, da bo tudi vreme, ki je bilo zadnjič tako slabo, tokrat malo boljše.

Prosim, drage sestre, pridite, to je prva nedelja v novem letu. Pričnimo novo leto z ljubeznijo do Boga in svojega bližnjega, potem bo blagoslov božji z nami skozi vse leto!

Prav iz srca želim vsem srečno novo leto!

Mary Ižanec, taj.

"Grče" pri Liliji

Cleveland, O. — Nešteto krat je bila že izražena želja, naj bi naše igralske družine segale po domačih delih ter jih predvajale na naših odrih. Da ustreže tej želji bo LILJA v nedeljo, 4. januarja, dala na oder "Grče," delo znanega S. Savinjskega, ki ga je dramatisiral g. Zdravko Novak.

"Grče" so tipična kmečka zgodba, bi skoraj lahko rekli resnična, kajti bilo je nešteto teh v naši domovini. Ob njej človeku nehoti misli uidejo v domačo vas, kjer kmečki fant stoji pred izbiro; ali naj poroči

dekletu, ki jo ljubi in se zato od pove gruntu, ali pa naj poroči njo, ki jo ne ljubi, morda jo celo sovraži, ter s tem ugodi očetu in dobi grunt.

Kdor je le enkrat čital "Grče" ali katerokoli drugo Savinjsko povest, se bo gotovo odločil ter prišel v nedeljo popoldne ob pol štirih v Slovenski dom na Holmes Ave. Da mu gotovo ne bo žal, mu garantirajo Lilijine "Grče", ki jih že poznamo, da nas vedno zadovoljijo. To so: Pretnarjeva, Pust, Hauptman in drugi. Poleg tega je še krstna predstava, kar tudi nekaj pomeni.

Ker smo ravno v predpustu, se bomo po igri malo zavrteli ob zvokih Tonkličevega orkestra.

Na veselo svidenje v nedeljo!

Ancljev Francelj

BARAGOV DOM

BOG NAROD DRUŽINA

Večerja gospodinske šole

Cleveland, O. — Preteklo je sen je Baragov dom organiziral gospodinski tečaj, za katerega se je priglasilo lepo število učenk. Zbirale so se v Baragovem domu, kjer jih je gđ. Alenka Hren poučevala in seznanjala z znanostjo kuharske umetnosti.

Vse učence so svoji učiteljci hvaležne za vse, kar jih je naučila. Poleg tega bi tudi javnosti rade pokazale, da so odprte glave in da so v tem kratkem času postale izkušene kuharice. Zato pripravljajo za vse ljubitelje dobrih jedi gala večerjo, ki se bo vršila dne 10. januarja 1959 ob 7:30 zvečer v prostori Baragovega doma.

Večerja bo pri pogrnjenih mizah, in ob spremljavi lahke glasbe. Kaj bo na mizah, mi mraljive kuharice niso hotele izdati. Skoro bi jih dobil s kuhališču, pa gbi, ker sem bil preveč radoveden. Toliko so mi vendarle namignile, da bo vse tako okusno, da bi tudi angelčki jedli, če bi imeli usta.

Vstopnice za to večerjo bodo naprodaj samo do srede, 7. januarja, zato morate z nakupom pohiteti. Dobe se pri vseh udeleženkah gospodinskega tečaja; naročite jih pa lahko tudi po telefonu pri ga. Mariji Žakelj, HE 1-3948, ter pri ga. Milki Odar, HE 1-2079.

Ker prirediteljice vedo, da se nas veliko bori za vitko linijo, zato so poskrbele tudi za ples, kjer se bo lahko vsak na prijeten način znebil nepotrebnih funtov.

Vsi ste prav vljudno vabljeni na večerjo v soboto, 10. januarja 1959 ob 7:30 zvečer v Baragovem domu.

M. O.

Dr. Glas Clevelandskih Delavcev št. 9 SDZ

Cleveland, O. — Dragi bratje in sestre od Društva Glas Clevelandskih Delavcev št. 9 SDZ, vabim vas na prvo sejo v novem letu v nedeljo, 4. januarja, ob 9. dopoldne v Slov. nar. dom.

Na seji bomo uredili za prihodnjo veselico, ki bo 10. januarja. Imamo le še malo časa, toda če vsi zavijamo rokave in se lotimo dela z navdušenjem, bomo uspeli.

Ne pozabite, da je bilo na zadnji seji v decembru sklenjeno, da mora vsak član in članica plačati \$1.00, ako se veselice udeležijo ali ne. Izvzeti so samo bolniki na bolnišniški popoldni.

Na svidenje na seji!

Louis Erste.

Pri zdravniku

Zdravnik: Svetujem vam, dragi moj, da se odvadite po obedu spat!

Stranka: "Zakaj pa, gospod doktor?"

Zdravnik: "Nekega lepega dne se boste prebudili mrtvi."



(Zbira Vera K.)

Življenje na deželi

Po 30 letih življenja v velikem mestu se je žena vrnila v malo vas, kjer je bila rojena in kjer je s svojimi starši preživela mladost. Rojstna hiša je bila precej izdelana in zapuščena, oprema pičila in preprosta, toda žena je živela kljub vsemu prijetno in brez skrbi.

Ni minul dan, da se ne bi kdo ustavil pri njej in ji prinesel kaklo pečivo, sveže paradižnike, sladko koruzo, še tople krofe ali šopek glaciol. Od začetka se je žena čudila, od kod vse to, toda polagoma se je spomnila svojih mladih let.

"Odnosi te koruze k pridigarju!" se je spomnila reči očeta. "Kaj, če bi poslali Smithovim bušel vložnih paradižnikov, mati? On je brez dela!" je vprašal drugič, nato pa spet opomnil: "Slišal sem, da je Mrs. Jones bolna. Bila bi gotovo vesela tehle jagod!"

Mati ni odšla nikdar v trgovino ali k petju, ne da bi vzela s sabo kako stvar za svojo odovelo prijateljico, ki je živela v veliki hiši brez vrta.

Darovi, ki sem jih bila deležna v svojem rojstnem kraju, so znamenje, da se življenje v zadnjih 30 letih tam ni dosti spremenilo; oni, ki imajo, dele z onimi, ki nimajo! Tako piše omenjena žena.

Kdor hodi okoli naših ljudi, pa naj bodo že v mestu ali kje na farmah, ve, da tudi znana slovenska gostoljubnost med nami večinoma še ni prešla. Redka je hiša, kjer gostu ne bi postregli. Tudi dobrosrčnost in usmiljenje sta še med nami, le pomislimo, koliko raznih nabirk je bilo v preteklem letu in vse se bolj ali manj uspele! Slovenski človek rad pomaga, kjer more in kjer le vidi stisko. Naj bi tak tudi ostal!

Različno mnenje

Kos smo se naveličali starega avtomobila, s katerim smo imeli vedno težave, kamorkoli smo že potovali, smo kupili novega, pripoveduje neka žena.

"S tem avtom za spremembo ne bomo imeli na potovanju nobenih zaprek in težav," sem veselo vzkliznila.

Otroci so se spogledali in vprašali skoraj vsi naenkrat: "Sme mo mi vzeti stari voz?"

"Čemu?" sem vprašala.

"Z njim bomo srečali vse vrste ljudi in dogodivščin. Kadar gremo na potovanje, smo najbolj veseli okvar na avtomobilu," so odgovorili kot v zboru.

Nekaj o zdravi prehrani

Kadarkoli gremo kupovat živež, moramo vedno bolj misliti na to, da bomo pripravile družini zdravo hrano, kot pa na to, kaj ima kdo rad. Pravilna prehrana ohranja naše moči, pa tudi naše zdravje, s tem podaljšuje naše življenje.

Pravilna prehrana, pravimo, je tista, ki daje našemu telesu vse potrebne snovi za redno delo in ohranjanje v primerni meri zjutraj pri zajtrku, opoldne pri južini in pri večerji. V njej morajo biti proteini, ki jih dobimo v mesu, jajcih, mleku in siru, vitamini, minerali in seveda tudi maščobe, škrob in sladkor.

Zelo važna je zelenjava. V njej je dosti rudnin in raznih vitaminov. Jesti bi jo morali vsaj enkrat na dan. Nič manj važno ni sadje. Tudi v njem je precej rudnin in vitaminov, pa tudi vo-

de, brez katere človeški organizem ne more obstajati.

Ne pozabimo, da je najboljša hrana sveža hrana, pa naj bo to že zelenjava, sadje, meso ali mleko. Tudi najboljše konzerviranje vedno nekaj uniči ali pa spremeni vsaj okus!

Če bomo prehrano pravilno uredile, nam ne bo treba skrbeti za "lepo" linijo in prhranile bomo prenekateri dolar, ki ga bomo sicer izdale za zdravnike in zdravila.

Drobni nasveti

— Strjen med ne smemo hitro segrevati, ker izgubi okus, vonj in zdravilne lastnosti. Posodo, kjer imamo med, postavimo v mlačno vodo, ki jo postopoma segrevamo. Tako se bo med polagoma stopil.

— Neprijeten duh po čebuli odpravimo z rok s kuhinjsko soljo. Vlažne roke natremo s soljo in jih operemo z mlačno vodo.

Vsem čitateljicam ter vrstic, pa tudi čitateljem, — čujem, da jih je nekaj, — želim srečno, zdravo in uspešno polno novo leto.

Veseli me bo, če se v novem letu katera izmed čitateljic, ki jo veseli pisati in ima smisel za to, oglasi. Ne dvomim niti malo, da je takih cela vrsta, pa se le težko odločijo, da bi kaj napisale in — odposlale v uredništvo. Vse priročno vabljen.

"Košarica" bo veliko zanimivejša, če bo več sodelavk!

Raztresenost

Mož: "To je pa res čudno, saj vendar ura ne more kazati 28."

Žena: "Seveda ne, možiček, ti gledaš na termometer, namesto na uro..."



DR. VAL. MERSOL:

Žene — mlade in mlajše

Mesečna čišča ali perioda

Navadno so neprijetnosti za časa periode samočasne, tako da večina žen in deklet sploh ne prekinje dela.

Vendar tudi popolnoma zdravo dekle ali žena včasih čuti precejšnjo slabost tako, da ne more nadaljevati dela. V takem primeru naj se ji da možnost, da se za par ur vleže na sofo, njene kolegice pa naj ji dajo termofor pod križ ali na trebuh, če ima hude krče, in čisto vročega čaja. Poleg tega pa naj ji dajo jezo korajžo, da bo čimprej nadaljevala delo.

Ako so potrebna kakšna zdravila, naj jih da ali predpiše samo zdravnik.

Če pa je stanje hujše in mora dotična oseba ležati doma v postelji cel dan in ima hude bolečine, je vedno treba poklicati zdravnika, da odredi, kar je potrebno.

Večkrat nimajo dekleta ali žene po par mesecev ali celo več mesečnih čišč, če se preselijo v drug kraj ali če drugje začno delati. Če je dekle drugače zdravo, to nima velikega pomena. Seveda, če ni periode več mesecev in če pri tem dotična oseba hujska in slabi, je treba vedno poklicati zdravnika, da ugotovi pravi vzrok daljšega izostanka čišč.

V času periode pri zdravi osebi vsako zaprtje ali zadržavanje seča (urina) preko navade povzroča neprijetnosti in bolečine. Zato je potrebno, da se tudi v tem času drže žene in dekleta reda.

Zaprtje se najlažje prepreči s tem, da dotična oseba hodi vsak dan redno na stran ob istem času. Če se drži tega pravila, potem je redkokoli potrebno vzeti kako odvajalno sredstvo.

DRAMATSKO DRUŠTVO "LILIJ"

KRSTNA PREDSTAVA

"Grče"

DRAMA V 5. DEJANJH

v nedeljo 4. januarja 1959

ob 3:30 popoldan

V SLOVENSKEM DOMU NA HOLMES AVE.

POVEST SPISAL S. SAVINSEK
DRAMATIZIRAL ZDRAVKO NOVAK

NASTOJAJO:

ZUPNIK MIHAEL BOZIDAR PUST
VRŠAN, posestnik v Podsmrečju IVAN JAKOMIN
KLEMEN, njegov sin IVAN HAUPTMAN
MANA, njegova hči MIRA ADAMIĆ
BELCJAN, Vršanov sosed FRANCE KASTIGAR
BELCJANKA, njegova žena JELKA PRETNAR
LIZA, njihova hči ANDREJA STANONIK
FRANCA, župnikova kuharica URSKA ŠTEPEC
REŽISER: MARJAN JAKOPIĆ
SEPETALKA: JULKA ZALAR

Dogaja se na Gorenjskem sredi 19. stoletja

Po igri bo večerja ter ples — Igra Tonklijev orkester

VESELO IN BLAGOSLOVLJENO NOVO LETO VSEM
PRIJATELJEM IN OBISKOVALCEM NAŠIH PREDSTAV
ŽELI "LILIJ"

Pet desetletij redovnega življenja

Cleveland, O. — Sestra Mary Wilhelmina S. N. D., učiteljica v petem razredu šole sv. Vida, bo praznovala v nedeljo, 4. januarja, zlati jubilej svojega redovnega življenja. Slovensna sv. maša ob devetih, ki je namenjena šolskim otrokom, bo posvečena njenemu namenu. Popoldne od 2. do 4. ure bo sestra Wilhelmina sprejemala prijatelje v Sestrski hiši na 6104 Glass Ave. Slavljenka uči od l. 1908, ko je bila prvič pri Sv. Vidu. Tu je ostala do l. 1918. Ponovno je učila tu v letih 1935 do 1940. L. 1957 se je po daljšem presledku vrnila zopet na svoje prvo mesto.

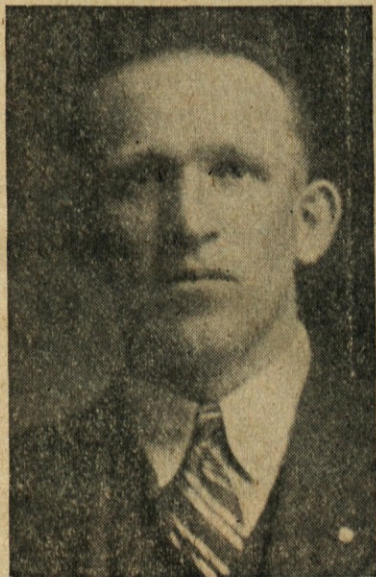
Sestra Wilhelmina je doma v Steelton, Pa., kjer živi še vedno več njenih sorodnikov. Njena rodna sestra je tudi stopila k nortdamkam — Mary Emily — in je tudi več let učila pri Sv. Vidu. Sedaj uči v Mt. Carmel School na East Blvd.

Iskrene čestitke!

AD.

V skritem kotu

Letovišar: "Čujte, gostilničar, ali imate kaj zobotrebcev?"
Gostilničar: "Ne, so me že preveč stali. Kadar sem jih postavil na mizo, so mi jih letovišarji kar hitro pometali proč."



V BLAG SPOMIN
OB DEVETI OBLETNICI SMRTI
NAŠEGA LJUBLJENEGA
SOPROGA IN OČETA

Karol Smerdel

ki je umrl 1. januarja 1950. leta

Soprog ljubi, oče mili, zakaj si nas zapustil Ti, da žalostni smo vsi ostali, ko so angelci Te v nebo odpeljali?

Pa žalost se bo v veselje spremenila, kadar nam bo zadnja ura odbila, ko angel nas bo v nebo vzel, vesel čas se bo za nas začel.

Zalujoci:

MARY, soproga
KAROL in JOSEPH, sinova
VNUKI in VNUKINJE
OSTALO SORODSTVO

Cleveland, Ohio, 2. jan. 1959.

Združevanje unij nevarno za našo nar. obrambo?

WASHINGTON, D. C. — Tako misli posebna senatna komisija, ki preiskuje koščljivo zadevo v unijskem gibanju. Tri velike unije, Mednarodna unija pristaniških in skladišnih delavcev pod vodstvom Bridgesa, Unija transportnih delavcev pod vodstvom Hoffe, Mednarodna zveza pristaniških delavcev pod vodstvom Bradleya in Narodna pomorska unija pod vodstvom Currana, imajo namen, da se do gotove meje združijo. Ze imena unijskih voditeljev in podatki o njihovih sodnih postopkih povedo, da je to precej nenavadna družba, polna komunistov in nasilnežev, včasih s kriminalno preteklostjo.

Senatna komisija, ki se bavi s to zadevo, je odkrila, da so glavni zagovorniki združitve javno znani komunisti in da razpolagajo z velikimi vsotami denarja. Komisija je sestavila poročilo za senat, ki v njem zastopa misel, da bi bila ta združitev gorri navedenih unij nevarnost za našo narodno obrambo.

Tudi lažnjivce zadene nepričakovana kazen

VARSAVA, Polj. — Znana je resnica, da komunistične vlade lažejo tako stanovito in uporno, da jim nihče več ne verjame. Še več, ljudje mislijo, da je ravno to res, kar komunisti zanikajo. To ima včasih slabe posledice, to so okusili sedaj poljski komunisti.

Ko je bil Gomulka zadnjič v Moskvi, se je s Kremljem tudi dogovoril, da bo meja med Sovjetijo in Poljsko na nekaterih točkah popravljena. Stvar ni ostala tajna. Zvedeli so o njej prebivalci v poljskih obmejnih krajih. Ker vlada ni dala takoj potrebnih pojasnil, so dogovor dobili v roke "sluhi."

Začeli so šepetati, da bodo celi okrajji prišli zopet pod Sovjetijo. Kmetje niso verjeli in ne verjamejo vladnim zanikanjem; so obupani, ne obdelujejo več zemlje, razprodajajo živ in mrtev inventar in čakajo, kdaj jih bo vlada nasilno preselila. Komunistični režim se zama z trudom, da bi pomiril prebivalstvo, je preveč razpizdit kot lažnik in mu nihče več ne verjame.

Hranite denar za deževne dneve — kupujte U. S. Savings bonde!

MALI OGLASI

Gostilna naprodaj

Na Rt. 20 v North Perry, O., je zaradi bolezni naprodaj gostilna z licencami D1, D2, D3 in D4, stanovanje. V zameno vzamejo hišo ali prevzemo vknjižbo. Kličite Alpine 9-3574. (1)

Sobe se odda

Pet sob se odda zgoraj na 1000 E. 74 St., odraslim ljudem. \$40. Kličite HE 2-2270. (1)

Potrebujemo hiše

Eno družinske in dvodružinske hiše potrebujemo, da jih prodajamo, v okolici Grovewood Ave., in E. 185 St.

PENA INC. REALTORS

620 E. 222nd St. AN 1-2300
(Nasproti mestne hiše) (wfx)

Soba se odda

Odda se opremljena soba za \$7 tedensko. Kličite EN 1-4922. —(1)

Moški išče delo

Mizar bi rad splošna dela za popraviljanje hiš ali narediti tudi nove. John Ludwig, 20331 Nauman Ave., IV 1-7133. (3)

NAPRODAJ

Na Green Rd. blizu Euclid Ave. bungalow 5½ sob, lot 50x173. Cena zmrna.

Na E. 146 St. bungalow 6 sob, lastnik zahteva \$10,500.

Blizu E. 135 St. in Lake Shore Blvd. bungalow 6½ sob, skoro nov, karpetiran, garaža, in še mnogo drugih pritliklin.

Razen tega imamo še vsakovrstne druge hiše, nove in rabljene v lepih naselbinah.

Knific Realty

820 E. 185. St. IV 1-7540

Trgovina naprodaj
Grocerija, meso, C-2 licenca, \$102.000 letnega prometa, na vzhodni strani mesta, dvojna trgovina, nizka najemnina. Terenjeno za hitro prodajo. Prodaja lastnik. Kličite UT 1-6989. —(252)

INSURANCE

Fire — Windstorm
Automobile
Za zanesljivo postrežbo se priporoča

Daniel Stakich

Agentura
815 E. 185 St.
KE 1-1934 (Fri.-x)

Dvorana v najem

Opremljena s kuhinjo in natakario, pripravno za svahte, bankete ter druge zabave, za 100 oseb.

MERVAR'S HALL

5415½ St. Clair Ave. HE 1-7123
Nasproti Cleveland Trust banke

CVETLICE ZA VSE PRILIKE!

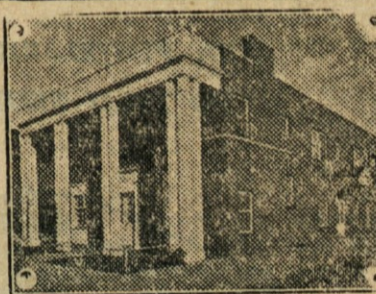
STAR'S PARK VIEW FLORISTS
9334 Kinsman Road MI 1-2469
Vonoči: EX 1-5078
Cleveland 4, Ohio
—T.D.S. telegrafna postrežba!—

Moški in ženske

ki morajo nositi elastične nogavice (elastic stockings) ali pa pasove (reducing belts), bodo dobro postreženi pri nas. Lekarna je odprta ob nedeljah do 6. ure zvečer.

Mandel Drug

15702 Waterloo Rd. Cleveland, Ohio



ZAKRAJSEK
FUNERAL HOME CO
6016 St. Clair Ave.
Tel. Endicott 1-3113

Carst Memorials

Kraška kamnoseška obrt
15425 Waterloo Rd. IV 1-2237
EDINA SLOVENSKA IZDELOVALNICA NAGROBNIH SPOMENIKOV

VAS MUČI REVMAZEM?

Mi imamo nekaj posebnega proti revmatizmu. Vprašajte nas.

MANDEL DRUG

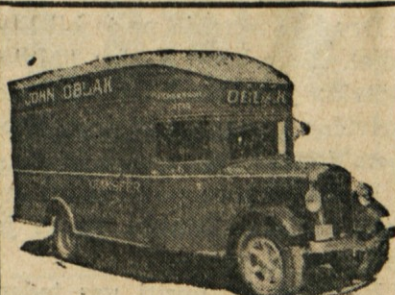
SLOVENSKA LEKARNA
15702 Waterloo Rd.
KE 1-0034
Naročila sprejemamo in izvršujemo po pošti tudi za Cleveland.

Re-Nu Auto Body Co.

Popravimo vaš avto in prebarvamo da bo kot nov.
Popravljamo hody in fenderje.
Welding

JOHN J. POZNIK in SIN

GLenville 1-3830
982 East 152nd Street



OBLAK MOVERS

1146 E. 61 St. Cleveland 3, O.
ZOPET POSLUJE

izvršimo vse vrste prevoznih služb po vsem mestu. Velik tovarni truck.

HE 1-2730

ZA DOBRO PLUMBINGO
IN GRETJE POKLICITE

A. J. Budnick & Co.

PLUMBING and HEATING

6631 St. Clair Ave.

Business Phone: UT 1-4493

Residence: PO 1-9641

Čistimo v vaše zavodojstvo

Tudi barvamo - likamo
in popravljamo

ACME DRY CLEANING
& DYEING CO.

672 E. 152 St. GL 1-5374

CERTIFIED
TYPEWRITER
SERVICE

1127 East 66th St.

Pisalni stroji in seševalni
stroji naprodaj v najem
in v popravilo
Trakovi in carbon papir
J. MERHAR
Pokličite Henderson 1-9009

Izvrstno pivo - vino - žganje
in okusen prigrizek
Se priporočamoThree Corners
Cafe

1144 East 71st St.
Frank Baraga, lastnik

TIVOLI IMPORTS &
BEAUTY SALON

6407 St. Clair Ave. HE-1-5296
VSAKOVRSNA LEPOTIČNA DELA
Govorimo Slovensko
Odprto vsak dan in v
srečo, četrtek in petek zvečer

Delniška seja

v nedeljo dne 18. januarja 1959

ob 1:30 popoldne se vrši

REDNA DELNIŠKA SEJA

Slovenskega doma na 15810 Holmes Ave.

To obvestilo je smatrati uradno vsem društvom
in posameznikom

JOHN HABAT, predsednik

USTANOVLJENO 1908

Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi

HAFFNER INSURANCE AGENCY

6106 ST. CLAIR AVENUE

LAKE ERIE LUMBER CO.

1321 Marquette Rd.

HE 1-5080

- KLEPARSKA DELA VSEH VRST
- LESENI OPAZ — FURNIR
- ZIDNI OMET in ZIDANJE
- TLA IZ TRDEGA LESA — KVADRATNA in PROGASTA
- OMARE in ŽELEZNI OKOVI

• Brezplačna ocenitev za predelave in rekreacijske sobe

• Če slučajno nimamo kaj v zalogi, bomo preskrbeli za vas!

• Odprto 6 dni v tednu od 8. zjutraj do 5. popoldne

MARY A. SVETEK

POGREBNI ZAVOD

478 EAST 152nd STREET

KE 1-3177 ako ni odgovora, pokličite KE 1-5202

Ambulancijska posluha na razpolago podnevi in ponoči

—Dosti prostora za parkanje—

Jos. Zele in Sinovi

POGREBNI ZAVOD

6502 ST. CLAIR AVENUE

Tel. Endicott 1-9583

COLLIN WOODSKE URAD

Tel. Vanhorne 1-3111

452 E. 152nd STREET

avtomobil in poštasti voz redno in ob vsaki uri na razpolago

Mi smo vedno pripravljeni s najboljšo postrežbo.

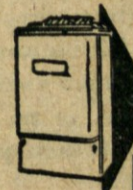
EUCLID POULTRY

V zalogi imamo vedno očščene piščance, na kose zrezane, popolnoma sveža jajca ter vseh vrst perutnine. Pridite in si izberite!

JERRY PETKOVSEK

549 EAST 185 STREET, EUCLID

KE 1-8187

MONCRIEF CELO-LETNI
zračevalni sistem

HLADI poleti — GREJE pozimi

Pojdite k vašemu MONCRIEF trgovcu

THE HENRY FURNACE CO. MEDINA, O.

bailey's

MERCHANTS' ZNAMKE VAM PRIHRANIJO SE VEČ PRI BAILEY'S

JANUARSKI BELI RAZPRODAJI

PRALNE Z NYLONOM

PREVLEČENE

z DACRONOM

POLNJENE PREŠITE ODEJE

Primerjajte po 9.98

7.98

12.98 Velika 80x90"

mera, sedaj samo 9.98

Polnjene s 100% pristnim dacronom* — zelo lahke, a tople kot volna — se ne grbančijo, se ne stlačijo, ne-alergične, brez vonja, brez pukavice. Na eni strani nežni cvetlični vzorec, na drugi strani gladko nylon blago, ki se hitro suši. Na izbiri bela, rožnata, modra in rumena barva.

*DuPont's registrirana zaščitna
znamka za polister vlakno

OZKE ALI ŠIROKE, SANFORIZIRANE
PREVLEKE ŽIMNIC, S ZADRGOJANUARSKA
RAZPRODAJNA CENA

2.79

Slovite, kakovostne Glenwood prevleke žimnic z dolgo kovinsko zadrgo. Sanforizirane za boljše prileganje — zajamčene za 5 let.

Ozke ali široke prevleke žimnic3.79

NE-ALERGICNE, PRALNE, PLASTIČNE
PREVLEKE ŽIMNIC S ZADRGOOZKE ALI
ŠIROKE MERE

2.89

Težke, prozorne plastične prevleke žimnic s kovinsko zadrgo. Sanitetne — se lahko prekuhajo — ne-alergične.

Skladne blazinske prevleke4.98

Joseph L. Fortuna

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave.

MI 1-0046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago podnevi in ponoči

CENE NIZKE!

PO VAŠI ŽELJI!

AMERIŠKA DOMOVINA
 6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio
National and International Circulation
 Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week in July
 Publisher: Victor J. Knaus; Manager and Editor: Mary Debevec
NAROČNINA:
 Za Zedinjene države:
 \$12.00 na leto; \$7.00 za pol leta; \$4.00 za 3 mesece
 Za Kanado in dežele izven Zed. držav:
 \$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece
 Petkova izdaja \$3.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:
 United States:
 \$12.00 per year; \$7.00 for 6 months; \$4.00 for 3 months
 Canada and Foreign Countries:
 \$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months
 Friday edition \$3.00 for one year

Entered as second class matter January 6th, 1908, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the act of March 3rd, 1879.

83 No. 1 Fri, Jan. 2, 1959

Zrno do zrna, kamen do kamna!

Iz nič je samo Bog svet ustvaril. To je sveta resnica, vse drugo smo dobili, kakor naš star pregovor pravi: Zrno do zrna — pogača, kmen do kamna palača. Nekdo eno zrno, drug drugo zrno, tretji tretje in bilo je dovolj za pogačo. Tudi stare, iz kamna grajene hiše so rasle tako. Stotine kamnov je bilo treba, da so tesarji položili ostrežje na kamnato podlago.

Kar imamo danes duhovnega bogastva, smo ga tako dobili. Iz prve zapisane besede je vrel pogum za druge. Rodil se je človek, ki je vedel za skromne črke, dodal je svoje besede, po slovenje zapisal novo molitev. Novo zrno. Tretji je spet nekaj dodal, okrasil črke inicialke z lepimi slikami. In ko jih je bilo že na stotine, ki so vsak svoje dodali, se je rodil Primož Trubar, ki je krivo vero učil, pa obenem ustvaril prvo knjigo. Od takrat naprej je beseda rasla, slovenska zemlja je rodila svoje umetnike, ki so oblikovali besedo in slog — vse do današnjega dne.

Vsaka nova stvar v slovenski besedni bogatiji je drobna, ki je vredna, da jo spravimo. Posebno velja to za nas na tujem. Nimamo vsega na pretek, odrezani smo od domače zemlje in govorice, ki more biti izrazita samo v zvezi z zemljo. Mehka dolencijska spada med valovite griče dolencijske zemlje, med truje in kolje tam. Gorenjsčina spada tja med gore, med tiste doline in kamenito veličastje. Tu se pač vsak po svoje trudimo, toda vsi čutimo, da nam manjka ozadja.

Vse to mi hodi na misel, ko sem zvedel, da bo dramsko društvo Lilijs 4. januarja postavilo na oder dramo "Grče," delo pisatelja Savinška, ki je končal svoje življenje v koncentracijskem taborišču v Nemčiji. Zdravko Novak, priden kulturni delavec, je povest "Grče" dramatiziral in pripravil za oder.

Ne mislim reči, da so bile povesti Grče umetnina, ob kateri bi bilo treba posebej govoriti. Bile so povprečna večerinska povest, toda ravno v Grčah je toliko močnega jezika, toliko tiste izrazite gorenjske odrezavosti in klenosti, da je skoraj napak, da se ob teh večernicah nismo nikoli ustavili. Zdaj jih bomo gledali na odru: od starih gruntarjev tja do trdega in vendar tako mehko čutečega župnika, ki bi svoje življenje dal za svoje trdine.

Zato je ta predstava vredna besede. Ne mislim reči, da bo nekaj velikega, toda tisto bo, kar sem želel povdariti na začetku: zrno do zrna. Drobna kruha, ki jo je Zdravko Novak oddobil od brtve, da bomo mogli to drobtino od blizu pogledati in spoznati, da tudi v majhnih, že pozabljenih stvarčah leži še mnogo dobrega in zlatega. V tem čudovitem dirjanju za uspehi, za novostmi, za kulturnimi rebusi in ugankami, si krščanski človek vendarle zaželi tudi nekaj tistega, česar je bil navajen, slišati besedo, ki jo je ljudstvo res govorilo, govorilo že tedaj, ko je Pleteršnik znal še ujeti ton in način in nam ga zapustil v svojem slovarju. Potlej smo mnogo pokopali, z narodnimi nošami vred v stare skrinje zaklenili in če jo kdo obudi, je že skoraj napak. Veliko novega je zadržalo staro. Škoda! Pa je mnogo več novih besedi za muzej kakor starih.

Prepričan sem, da nam bodo Grče marsikaj odkrile. Ne bodo odkritje, ker to ne morejo biti. Pokazalo se bo gotovo, da bo to in ono še treba popraviti in spremeniti. Toda nekaj starega bo spet dihalo v nas, nekaj tistega, kar v tej čudni duhovni stiski želimo. Ne moremo odločiti preteklosti kakor suho vejo. V njej je polovica našega življenja. Kdor jo želi, ni na pravi poti. Mi moremo v novo samo s koraki ne s skoki. Kdor misli, da je za preteklostjo vrata že zaprl, se je zmotil. Še vedno stoji samo v veži, do novega so še ena vrata.

Moramo si biti svesti, da umiramo. Pred tem dejstvom zapirati oči, bi bila norost. Je pa še čas, da to umiranje za dolga desetletja ustavimo. Kmečko življenje, ki ga je Savinšek zagrabil na preprosti način, v nas še ni umrlo. Moramo ga potlačiti vase kakor kmečki človek pisan robc v mestni družbi, ker ga je sram. Toda to življenje je še v nas in to v starih naseljenicah in v novih. Mi smo kmetje, toda ne kmetje, v tistem pomenu besede, kakor so ga mnogi rabili za psovko. Mi smo zdravi, dobri kmetje, ki imamo svoje napake in svoje dobre strani, nihče v zgodovini jim nikoli ne bo mogel oporekati, da so ravno ti največ vzdržali. Lahko pa se zgodi, da nam bo to lahko očital zgodovinar, ki bo pisal zgodovino ameriških Slovencev. Spoznajmo, da se bomo ohranili samo po zvestem ubiranju kulturne tradicije, da se bomo ohranili, če bomo šli večkrat gledat svoj obraz v knjige in igre. Taki smo bili — kakšni smo zdaj?

Drobtino smo spet dali v svojo zakladnico. Naj bo tudi nerodno odobljena, naša je. To je naše staro življenje, ki se sicer spreminja, ki nas pošilja iz kraja v kraj, toda naše je, živeli smo ga, bogatilo nas je, oblikovalo nas je.

Naj bi bile te besede popotne besede Grčam, naj bi šle z igro, kamor bo igra šla. Naj bi povsod budila stari duh, budila zavest, da smo klene korenine, zdrave mladike, da smo

podedovali iz soka te korenine marsikaj slabega, pa tudi dobrega. Da se slabega skušamo otepti in dobrega držati, pa da smo včasih kakor sv. Hieronim, ki se je velikokrat potkal na prsa: Parce mihi, Domine quia Dalmata sum. — Odpusti, Gospod, Dalmatince sem.

Odpusti, Gospod, ker smo Gorenjci in Dolenjci, Štajerji in Kraševci. Pa smo v težkih urah vendar vsi edini v cnem, čeprav se marsikaj sporečemo in skregamo: svojo besedo ljubimo in svoje zemlje pozabiti ne moremo. Štej nam to v dobro.

Naj bi tudi Grče dosegle namen, v katerega so bile napisane.

Karel Mauser.

BESEDA IZ NARODA

Kastelčeva mama stara 70 let

Lemont, Ill. — Ko so se pred 70 leti prižgale vse lučke pri ljubeznivih jaslicah, ko je donela proti nebu svetonočna himna: Sveta noč, blažena noč... takrat je zagledala luč sveta, prav v božični noči naša Kastelčeva mama. Rodila se je v Dednem dolu v župniji Višnja gora in sicer pri Maškovihi. Pisala se je Tomšič. Ime Kastelic se je naše mame prišlo takrat, ko je bila poročena s Francetom Kastelic, ki se je k hiši priženil iz fare St. Vid pri Stični. Po strani se nekaj sliši, da je imela Mačkova Mica nad 40 snubcev. Bila je poštna dekle in pa imela je lepo posestvo v Dednem dolu prav pri Marijini cerkvi. Za nobenega snubca se ni Mica dosti zmenila, ko je pa prišel vprašat Kastelčev France, je pa takoj bila pripravljena reči "da." Po srcu in po mišljenju ji je bil France tako blizu. Govorili so po devetih farah, da Kastelčev France dosti bere, da gre v cerkev vsako nedeljo dvakrat: jutraj k maši, popoldne pa še k nauku in blagoslovu. In tako je bila navajena tudi Mica. Tako sta potem tudi kot mož in žena vedno delala: skupno sta molila, skupno trpela, skupno hodila v cerkev, prejemale skupno sv. zakramente. Vzemimo in skupno sta vzgajala tudi svoje otroke.

Osem otrok je bilo v družini: sedem fantov in ena deklica. Deklica je kmalu umrla, fantje pa so se lepo razvijali in rasti v starosti in milosti pri Bogu in pri ljudeh. Več fantov je tudi študiral. Mož je bil skrben gospodar, žena pa je hiši podpirala tri vogle. Eden od sinov je stopil v bogoslovje in je bil že blizu nove maše. Pa se je zabliskal nad našo domovino komunistični srp in zavijalo se je nad nami komunistično kladivo in ta srp je pokosil mlada življenja štirih Kastelčevih sinov, tudi novomašnika. Ker ni mogel, tako je sam izjavil, darovati Bogu nekravne daritve, je opravil krvavo eno leto pred novo mašo. To je bila za Kastelčevo mamo bolečina, ki jo more popisati le materino srce. Toda materino srce prenese veliko. Posebno je bilo hudo, ko takrat ob pomoru sinov niti moža ni bilo doma. Umaknil se je, da si reši življenje. Sama je morala nositi težki križ. Pa ni omagala. Stala je. Po dobrih desetih letih je prišla Kastelčeva mama za svojim možem v Ameriko in sicer v Cleveland. In po enem letu sta se oba preselila k Mariji Pomagaj v Lemont, kjer oskrbuje Romarski dom. Pri Mariji, ki gotovo pomaga, sta najbolj srečna oba.

Trije Kastelčevi sinovi še živijo. Eden, Martin, je prevzel doma v Dednem dolu posestvo, seveda samo polovico posestva, ker so očetov del zaplenili in je zdaj puščava. Drugi še živi sin, France, je poročen v Kočevju. Tretji, Ciril, pa je zbežal. Bil je skoraj dve leti v Parizu. Za njim je prišla še njegova izvoljenka Olga in sta se v Parizu poročila.

In ravno za mamino 70 letnico sta prišla Ciril in njegova žena v Lemont. Preden je mama odletela z eroplanom k atu

v Ameriko, je Ciril mami obljubil: "Mama, ne bom Vas zapustil. Za Vami bom kmalu prišel in bomo s Vami živeli!" To obljubo je Ciril in jo je izpolnil prav v letni jubilej maminega življenja.

Kako smo ta jubilej v Lemontu obhajali? Prav v družinskem božičnem razpoloženju, kakor je bila navada doma v Dednem dolu. V posebej za to pripravljeni sobi smo se zbrali ob srečni Kastelčevi družini. Zadišalo je po kadilu. Ata je začel moliti angelsko čestitje, potem je začel z rožnim vencem in šli smo okrog po vsej hiši in smo škropili ter molili in kadili. Vrnili smo se nazaj v sobo in smo tam kleče odmolili vse tri dele sv. rožnega venca. Vseh petnajst skrivnosti rožnega venca smo videli v prekrasnih slikah na platnu kot skioptične slike, kar je zbrano molitve silno pospešilo in povečalo. Nato smo poslušali božične plošče ter smo zraven prepevali in mami prisrčno čestitali.

Primeren zaključek vsemu je bila polnočna sv. maša s prekrasnimi petjem in z božičnim nagovorom. Kastelčev ata so rekli, da svoje žene tako srečne še nikoli niso videli kot za letošnji božič ob 70 letnici njenega življenja. Vsi stari božični obredi so prinesli srce v srce, posebno pri sv. obhajilu in to srečo je pri mami podžigala zavest, da kleči pri obhajilu mizi poleg svojega moža na sredi med svojim sinom Cirilom in snaho Olgo.

Kastelčeva mama! Še dolga leta uživajte srečo v svoji družini z zavestjo, da sinovi, ki so odšli pred Vami v večnost, gledajo na Vas iz nebes in Vas podpirajo s svojo priprošnjo.

P. Odilo.

Olharno društvo pri Mariji Vnebovzei

Cleveland, O. — Članice Olharnega društva so vabljene v nedeljo med osmo sveto mašo k skupnemu sv. obhajilu, ob dveh popoldne k uri molitve, nato pa k seji.

Pri zadnji seji je bila udeležba bolj slaba, zato ste članice prošene, da sedaj prav za gotovo pridete. Upam, da bo tudi vreme, ki je bilo zadnjič tako slabo, tokrat malo boljše.

Prosim, drage sestre, pridite, to je prva nedelja v novem letu. Pričnimo novo leto z ljubeznijo do Boga in svojega bližnjega, potem bo blagoslov božji z nami skozi vse leto!

Prav iz srca želim vsem srečno novo leto!

Mary Izanec, taj.

"Grče" pri Liliji

Cleveland, O. — Nešteto krat je bila že izražena želja, naj bi naše igralske družine segale po domačih delih ter jih predvajale na naših odrih. Da ustreže tej želji bo LILJA v nedeljo, 4. januarja, dala na oder "Grče," delo znanega S. Savinška, ki ga je dramatiziral g. Zdravko Novak.

"Grče" so tipična kmečka zgodba, bi skoraj lahko rekli resnična, kajti bilo je nešteto takih v naši domovini. Ob njej človeku nehoté misli uidejo v domačo vas, kjer kmečki fant stoji pred izbiro; ali naj poroči

dekle, ki jo ljubi in se zato odpove gruntu, ali pa naj poroči njo, ki jo ne ljubi, morda jo celo sovraži, ter s tem ugodi očetu in dobi grunt.

Kdor je le enkrat čital "Grče" ali katerokoli drugo Savinškovo povest, se bo gotovo odločil ter prišel v nedeljo popoldne ob pol štirih v Slovenski dom na Holmes Ave. Da mu gotovo ne bo žal, mu garantirajo Lilijine "Grče", ki jih že poznamo, da nas vedno zadovoljuje. To so: Pretnarjeva, Pust, Hauptman in drugi. Poleg tega je še krstna predstava, kar tudi nekaj pomeni.

Ker smo ravno v predpustu, se bomo po igri malo zavrteli ob zvokih Tonkličevega orkestra.

Na veselo svidenje v nedeljo!

Ancljev Francelj

BARAGOV DOM

BOG NAROD Družina

Večerja gospodinske šole
 Cleveland, O. — Preteklo je sen je Baragov dom organiziral gospodinski čaj, za katerega se je priglasilo lepo število učenk. Zbirale so se v Baragovem domu, kjer jih je gđc. Alenka Hren poučevala in seznanjala z znanostjo kuharske umetnosti.

Vse učence so svoji učiteljici hvaležne za vse, kar jih je naučila. Poleg tega bi tudi javnosti rade pokazale, da so odprte glave in da so v tem kratkem času postale izkušene kuharice. Zato pripravljajo za vse ljubitelje dobrih jedi gala večerjo, ki se bo vršila dne 10. januarja 1959 ob 7:30 zvečer v prostorih Baragovega doma.

Večerja bo pri pogrnjenih mizah, in ob spremljavi lahke glasbe. Kaj bo na mizah, mi mraljive kuharice niso hoteli izdati. Skoro bi jih dobil s kuhališču, ker sem bil preveč radoveden. Toliko so mi vendarle namignile, da bo vse tako okusno, da bi tudi angelčki jedli, če bi imeli usta.

Vstopnice za to večerjo bodo naprodaj samo do srede, 7. januarja, zato morate z nakupom pohititi. Dobe se pri vseh udeleženkah gospodinskega tečaja; naročite jih pa lahko tudi po telefonu pri ga. Mariji Zakelj, HE 1-3946, ter pri ga. Milki Odar, HE 1-2079.

Ker prireditelje vedo, da se nas veliko bori za vitko linijo, zato so poskrbele tudi za ples, kjer se bo lahko vsak na prijeten način znebil nepotrebnih funtov.

Vsi ste prav vljudno vabljeni na večerjo v soboto, 10. januarja 1959 ob 7:30 zvečer v Baragovem domu.

M. O.

Dr. Glas Clevelandskih Delavcev št. 9 SDZ

Cleveland, O. — Dragi bratje in sestre od Društva Glas Clevelandskih Delavcev št. 9 SDZ, vabim vas na prvo sejo v novem letu v nedeljo, 4. januarja, ob 9. popoldne v Slov. nar. dom.

Na seji bomo uredili za prihodnjo veselico, ki bo 10. januarja. Imamo le še malo časa, toda če vsi zavijamo rokave in se lotimo dela z navdušenjem, bomo uspeli.

Ne pozabite, da je bilo na zadnji seji v decembru sklenjeno, da mora vsak član in članica udeležiti ali ne. Izvzeti so samo bolniki na bolniški popoldori.

Na svidenje na seji!

Louis Erste.

Pri zdravniku

Zdravnik: Svetujem vam, dragi moj, da se odvadite po obedu spat.

Stranka: "Zakaj pa, gospod doktor?"

Zdravnik: "Nekega lepega dne se boste prebudili mrtvi."



(Zbira Vera K.)

Življenje na deželi

Po 30 letih življenja v velikem mestu se je žena vrnila v malo vas, kjer je bila rojena in kjer je s svojimi starši preživela mladost. Rojstna hiša je bila precej zdelana in zapuščena, oprema pičila in preprosta, toda žena je živela kljub vsemu prijetno in brez skrbi. Ni minul dan, da se ne bi kdo ustavil pri njej in ji prinesel kakšno pečico, sveže paradižnike, sladko koruzo, še tople krofe ali šopek glaciol. Od začetka se je žena čudila, od kod vse to, toda polagoma se je spomnila svojih mladih let.

"Odnesi te koruze k pridigarju!" se je spomnila reči očeta. "Kaj, če bi poslali Smithovim bušel vloženi paradižnikov, mati? On je brez dela!" je vprašal drugič, nato pa spet opomnil: "Slišal sem, da je Mrs. Jones bolna. Bila bi gotovo vesela tehle jagod!"

Mati ni odšla nikdar v trgovino ali k petju, ne da bi vzela s sabo kako stvar za svojo ovdovelo prijateljico, ki je živela v veliki hiši brez vrta.

Darovi, ki sem jih bila deležna v svojem rojstnem kraju, so znamenje, da se življenje v zadnjih 30 letih tam ni dosti spremenilo; oni, ki imajo, dele z onimi, ki nimajo! Tako piše omenjena žena.

Kdor hodi okoli naših ljudi, pa naj bodo že v mestu ali kje na farmah, ve, da tudi znana slovenska gostoljubnost med nami večina še ni prešla. Redka je hiša, kjer gostu ne bi postregli. Tudi dobrosrčnost in usmiljenje sta še med nami, le pomislimo, koliko raznih nabirk je bilo v preteklem letu in vse se bolj ali manj uspele! Slovenski človek rad pomaga, kjer more in kjer le vidi stisko. Naj bi tak tudi ostal!

Različno mnenje

Kos smo se naveličali starega avtomobila, s katerim smo imeli vedno težave, kamorkoli smo že potovali, smo kupili novega, pripoveduje neka žena.

"S tem avtom za spremembo ne bomo imeli na potovanju nobenih zaprek in težav," sem veselo vzklila.

Otroci so se spogledali in vprašali, skoraj vsi naenkrat: "Sme mo mi vzeti stari voz?"

"Čemu?" sem vprašala.

"Z njim bomo srečali vse vrste ljudi in dogodivščin. Kadar gremo na potovanje, smo najbolj veseli okvar na avtomobilu," so odgovorili kot v zboru.

Nekaj o zdravi prehrani

Kadarkoli gremo kupovat živil, moramo vedno bolj misliti na to, da bomo pripravile družini zdravo hrano, kot pa na to, kaj ima kdo rad. Pravilna prehrana ohranja naše moči, pa tudi naše zdravje, s tem podaljšuje naše življenje.

Pravilna prehrana, pravimo, je tista, ki daje našemu telesu vse potrebne snovi za redno delo in ohranjanje v primerni meri zjutraj pri zajtrku, popoldne pri južni in pri večerji. V njej morajo biti proteini, ki jih dobimo v mesu, jajcih, mleku in siru, vitamini, minerali in seveda tudi maščobe, škrob in sladkor.

Zelo važna je zelenjava. V njej je dosti rudnin in raznih vitaminov. Jesti bi jo morali vsaj enkrat na dan. Nič manj važno so sadje. Tudi v njem je precej rudnin in vitaminov, pa tudi vo-

de, brez katere človeški organizem ne more obstajati.

Ne pozabimo, da je najboljša hrana sveža hrana, pa naj bo to že zelenjava, sadje, meso ali mleko. Tudi najboljše konzerviranje vedno nekaj uniči ali pa spremeni vsaj okus!

Če bomo prehrano pravilno uredile, nam ne bo treba skrbeti za "lepo" linijo in prihranile bomo prenekateri dolar, ki ga bomo sicer izdale za zdravnike in zdravila.

Drobni nasveti

— Strjen med ne smemo hitro segrevati, ker izgubi okus, vonj in zdravilne lastnosti. Posodo, kjer imamo med, postavimo v mlačno vodo, ki jo postopoma segrevamo. Tako se bo med polagoma stopil.

— Neprijeten duh po čebuli odpravimo z rok s kuhinjsko soljo. Vlažne roke natremo s soljo in jih operemo z mlačno vodo.

Vsem čitateljicam ter vrstic, pa tudi čitateljem, čujem, da jih je nekaj, — želim srečno, zdravo in uspešno polno novo leto.

Vesnilo me bo, če se v novem letu katera izmed čitateljic, ki jo veseli pisati in ima smisel za to, oglasi. Ne dvomim niti malo, da je takih cela vrsta, pa se le težko odločijo, da bi kaj napisale in — odposlale v uredništvo. Vse priščno vabljenje.

"Košarica" bo veliko zanimivejša, če bo več sodelavk!

Raztresenost

Mož: "To je pa res čudno, saj vendar ura ne more kazati 28."

Žena: "Seveda ne, možiček, ti gledaš na termometer, namesto na uro..."



DR. VAL. MERSOL:

Žene — mlade in mlajše

Mesečna čistila ali perioda

Navadno so neprijetnosti za časa periode samočasne, tako da večina žen in deklet sploh ne prekinje dela.

Vendar tudi popolnoma zdravo dekle ali žena včasih čuti precejšnjo slabost tako, da ne more nadaljevati dela. V takem primeru naj se ji da možnost, da se za par ur vleže na sofo, njene kolegice pa naj ji dajo termofor pod križ ali na trebuh, če ima hude krče, in čašo vročega čaja. Poleg tega pa naj ji dajejo korajžo, da bo čimprej nadaljevala delo.

Ako so potrebna kakšna zdravila, naj jih da ali predpiše samo zdravnik.

Če pa je stanje hujše in mora dotična oseba ležati doma v postelji cel dan in ima hude bolečine, je vedno treba poklicati zdravnika, da odredi, kar je potrebno.

Večkrat nimajo dekleta ali žene po par mesecev ali celo več mesečne čistice, če se preselijo v drug kraj ali če drugje začno delati. Če je dekle drugače zdravo, to nima velikega pomena. Seveda, če ni periode več mesecev in če pri tem dotična oseba hujša in slabi, je treba vedno poklicati zdravnika, da ugotovi pravi vzrok daljšega izostanka čistice.

V času periode pri zdravi osebi vsako zaprtje ali zadržavanje seča (urina) preko navade povečata neprijetnosti in bolečine. Zato je potrebno, da se tudi v tem času drže žene in dekleta reda.

Zaprtje se najlažje prepreči s tem, da dotična oseba hodi vsak dan redno na stran ob istem času. Če se drži tega pravila, potem je redkokdaj potrebno vzeti kako odvajalno sredstvo.

DRAMATSKO DRUŠTVO "LILIJA"

KRSTNA PREDSTAVA

"Grče"

DRAMA V 5. DEJANJH

v nedeljo 4. januarja 1959

ob 3:30 popoldan

V SLOVENSKEM DOMU NA HOLMES AVE.

POVEST SPISAL S. SAVINŠEK
DRAMATIZIRAL ZDRAVKO NOVAK

NASTOPAJO:

ZUPNIK MIHAEL BOZIDAR PUST
VRŠAN, posestnik v Podsmrečju IVAN JAKOMIN
KLEMEN, njegov sin IVAN HAUPTMAN
MANA, njegova hči MIRA ADAMIČ
BELČJAN, Vršanov sosed FRANCE KASTIGAR
BELČJANKA, njegova žena JELKA PRETNAR
LIZA, njihova hči ANDREJA STANONIK
FRANCA, župnikova kuharica URSKA STEPEC

REŽISER: MARJAN JAKOPIČ
SEPETALKA: JULKA ZALAR

Dogaja se na Gorenjskem sredi 19. stoletja

Po igri bo večerja ter ples — Igra Tonkljev orkester

VESELO IN BLAGOSLOVLJENO NOVO LETO VSEM
PRIJATELJEM IN OBISKOVALCEM NASIH PREDSTAV
ZELI "LILIJA"

Pet desetletij redovnega življenja

Cleveland, O. — Sestra Mary Wilhelmine S. N. D., učiteljica v petem razredu šole sv. Vida, bo praznovala v nedeljo, 4. januarja, zlati jubilej svojega redovnega življenja. Slovesna sv. maša ob devetih, ki je namenjena šolskim otrokom, bo posvečena njenemu namenu. Popoldne od 2. do 4. ure bo sestra Wilhelmina sprejemala prijatelje v Sestrski hiši na 6104 Glass Ave. Slavljenka uči od l. 1908, ko je bila prvič pri Sv. Vidu. Tu je ostala do l. 1918. Ponovno je učila tu v letih 1935 do 1940. L. 1957 se je po daljšem preseljenju vrnila zopet na svoje prvo mesto.

Sestra Wilhelmina je doma v Steelton, Pa., kjer živi še vedno več njenih sorodnikov. Njena rodna sestra je tudi stopila k n. trdamkam — Mary Emily — in je tudi več let učila pri Sv. Vidu. Sedaj uči v Mt. Carmel School na East Blvd.

Iskrene čestitke! AD.

V skritem kotu

Letovišar: "Čujte, gostilničar, ali imate kaj zobobrevcev?"
Gostilničar: "Ne, so me že preveč stali. Kadar sem jih postavil na mizo, so mi jih letovišarji kar hitro pometali proč."



V BLAG SPOMIN
OB DEVELETI OBLETNICI SMRTI
NAŠEGA LJUBLJENEGA
SOPROGA IN OCETA

Karol Smerdel

ki je umrl 1. januarja 1950. leta

Soproj ljubi, oče mili, zakaj si nas zapustil Ti, da žalostni smo vsi ostali, da so angelci Te v nebo odpeljali? Pa žalost se bo v veselje spremenila, kadar nam bo zadnja ura odbila, ko angel nas bo v nebo vzel, vesel čas se bo za nas začel. Zalujoči:

MARY, soproga
KAROL in JOSEPH, sinova
VNUKI in VNUKINJE
OSTALO SORODSTVO

Cleveland, Ohio, 2. jan. 1959.

Združevanje unij nevarno za našo nar. obrambo?

WASHINGTON, D. C. — Tako misli posebna senatna komisija, ki preiskuje kočljivo zadevo v unijskem gibanju. Tri velike unije, Mednarodna unija pristaniških in skladiščnih delavcev pod vodstvom Bridgesa, Unija transportnih delavcev pod vodstvom Hoffe, Mednarodna zveza pristaniških delavcev pod vodstvom Bradleya in Narodna pomorska unija pod vodstvom Currana, imajo namen, da se do gotove meje združijo. Ze imena unijskih voditeljev in podatki o njihovih sotrudnikih povedo, da je to precej nenavadna družba, polna komunistov in nasilnežev, včasih s kriminalno preteklostjo.

Senatna komisija, ki se bavi s to zadevo, je odkrila, da so glavni zagovorniki združitve javno znani komunisti in da razpolagajo z velikimi vsotami denarja. Komisija je sestavila poročilo za senat, ki v njem zastopa misel, da bi bila ta združitev gor navedenih unij nevarnost za našo narodno obrambo.

Tudi lažnjivce zadene nepričakovana kazen

VARSAVA, Polj. — Znana je resnica, da komunistične vlade lažejo tako stanovito in uporno, da jim nihče več ne verjame. Še več, ljudje mislijo, da je ravno to res, kar komunisti zanikajo. To ima včasih slabe posledice, to so okusili sedaj poljski komunisti.

Ko je bil Gomulka zadnjič v Moskvi, se je s Kremljem tudi dogovoril, da bo meja med Sovjetijo in Poljsko na nekaterih točkah popravljena. Stvar ni ostala tajna. Zvedeli so o njej prebivalci v poljskih obmejnih krajih. Ker vlada ni dala takoj potrebnih pojasnil, so dogovor dobili v roke "sluhi."

Začeli so šepetati, da bodo celi okrajji prišli zopet pod Sovjetijo. Kmetje niso verjeli in ne verjamejo vladnim zanikanjem; so obupani, ne obdelujejo več zemlje, razprodajajo živ in mrtev inventar in čakajo, kdaj jih bo vlada nasilno preselila. Komunistični režim se zmanjda, da bi pomiril prebivalstvo, je preveč razpizdit kot lažnik in mu nihče več ne verjame.

Hranite denar za deževne dneve — kupujte U. S. Savings bonde!

MALI OGLASI

Gostilna napredaj

Na Rt. 20 v North Perry, O., je zaradi bolezn napredaj gostilna z licencami D1, D2, D3 in D4, stanovanje. V zameno vzamemo hišo ali prevzemo vknjžbo. Kličite Alpine 9-3574. (1)

Sobe se odda

Pet sob se odda zgoraj na 1000 E. 74 St., odraslim ljudem. \$40. Kličite HE 2-2270. (1)

Potrebujemo hiše

Eno družinske in dvodružinske hiše potrebujemo, da jih prodajamo, v okolici Grove-wood Ave., in E. 185 St.

PENA INC. REALTORS

620 E. 222nd St. AN 1-2300 (Nasproti mestne hiše) (wfx)

Soba se odda

Odda se opremljena soba za \$7 tedensko. Kličite EN 1-4922. —(1)

Moški išče delo

Mizar bi rad splošna dela za popraviljanje hiš ali narediti tudi nove. John Ludwig, 20331 N. man Ave., IV 1-7133. (3)

NAPRODAJ

Na Green Rd. blizu Euclid Ave. bungalow 5½ sob, lot 50x173. Cena zmerna.

Na E. 146 St. bungalow 6 sob, lastnik zahteva \$10,500.

Blizu E. 185 St. in Lake Shore Blvd. bungalow 6½ sob, skoro nov, karpitiran, garaža, in še mnogo drugih pritklin.

Razen tega imamo še vsakovrstne druge hiše, nove in rabljene v lepih naselbinah.

Knific Realty

820 E. 185 St. IV 1-7540

Trgovina napredaj
Grocerija, meso, C-2 licenca, \$102.000 letnega prometa, na vzhodni strani mesta, dvojna trgovina, nizka najemnina. Cenjeno za hitro prodajo. Prodaja lastnik. Kličite UT 1-6989. —(252)

INSURANCE

Fire — Windstorm

Automobile

Za zanesljivo postrežbo se priporoča

Daniel Stakich

Agentura

815 E. 185 St.

KE 1-1934

(Fr.-x)

Dvorana v najem

Opremljena s kuhinjo in natakario, pripravno za svatbe, bankete ter druge zabave, za 100 oseb.

MERVAR'S HALL

5415½ St. Clair Ave. HE 1-7123

Nasproti Cleveland Trust banke

CVETLICE ZA VSE PRILIKE!

STARC'S PARK VIEW FLORISTS

5334 Kinsman Road MI 1-2469

Vonoči: EX 1-5078

Cleveland 4, Ohio

—T.D.S. telegrafčna postrežba!—

Moški in ženske

Ki morajo nositi elastične nogavice (elastic stockings) ali pa pasove (reducing belts), bodo dobro postreženi pri nas. Lekarna je odprta ob nedeljah do 6. ure zvečer.

Mandel Drug

15702 Waterloo Rd. Cleveland, Ohio



ZAKRAJSEK

FUNERAL HOME CO

6016 St. Clair Ave.

Tel. ENDicott 1-3113

Carst Memorials

Kraška kamnoseška obrt

15425 Waterloo Rd. IV 1-2237

EDINA SLOVENSKA IZDELOVALNICA NAGROBNIH SPOMENIKOV

VAS MUČI REVMAZEM?

Mi imamo nekaj posebnega proti revmatizmu. Vprašajte nas.

MANDEL DRUG

SLOVENSKA LEKARNA

15702 Waterloo Rd.

KE 1-0034

Naročila sprejemamo in izvajamo po pošti tudi za Cleveland.

Re-Nu Auto Body Co.

Popravimo vaš avto in prebarvamo da bo kot nov.

Popravljamo body in fenderje. Welding

JOHN J. POZNIK in SIN

Glenville 1-3830

982 East 152nd Street



OBLAK MOVERS

1146 E. 61 St. Cleveland 3, O.

ZOPET POSLUJE

Izvršimo vse vrste prevoznitva po vsem mestu. Velik tovorni truk.

HE 1-2730

ZA DOBRO PLUMBINGO IN GRETJE POKLICITE

A. J. Budnick & Co.

PLUMBING and HEATING

6631 St. Clair Ave.

Business Phone: UT 1-4493

Residence: PO 1-0641

Čistimo v vaše zavodoljstvo

Tudi barvamo — likamo in popravljamo

ACME DRY CLEANING & DYEING CO.

672 E. 152 St.

GL 1-5374

CERTIFIED TYPEWRITER SERVICE

1127 East 66th St.

Pisalni stroji in seševalni stroji napredaj v najem

in v popravilo

Trakovi in carbon papir

J. MERHAR

Pokličite HENDerson 1-9009

Izvrstno pivo — vino — žganje in okusen prigrizek

Three Corners Cafe

1144 East 71st St.

Frank Baraga, lastnik

TIVOLI IMPORTS & BEAUTY SALON

6407 St. Clair Ave. HE-1-5296

VSAKOVRSNA LEPOTIČNA DELA

Govorimo Slovensko

Odprto vsak dan in v

več. četrtlet in petek svečer

Delniška seja

v nedeljo dne 18. januarja 1959

ob 1:30 popoldne se vrši

REDNA DELNIŠKA SEJA

Slovenskega doma na 15810 Holmes Ave.

To obvestilo je smatrati uradno vsem društvom in posameznikom

JOHN HABAT, predsednik

USTANOVILJENO 1908

Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi

HAFFNER INSURANCE AGENCY

6106 ST. CLAIR AVENUE

LAKE ERIE LUMBER CO.

1321 Marquette Rd.

HE 1-5080

- KLEPARSKA DELA VSEH VRST
- LESENI OPAZ — FURNIR
- ZIDNI OMETI IN ZIDANJE
- TLA IZ TRDEGA LESA — KVADRATNA in PROGASTA
- OMARE in ŽELEZNI OKOVI

• Brezplačna ocenitev za predelave in rekreacijske sobe

Če slučajno nimamo kaj v zalogi, bomo preskrbeli za vas!

Odprto 6 dni v tednu od 8. zjutraj do 5. popoldne

MARY A. SVETEK

POGREBNI ZAVOD

478 EAST 152nd STREET

KE 1-3177 ako ni odgovora, pokličite KE 1-5202

Ambulancijska postaja na razpolago podnevi in ponoči

—Dosti prostora za parkiranje—

Jos. Zele in Sinovi

POGREBNI ZAVOD

6502 ST. CLAIR AVENUE Tel. ENDicott 1-0543

COLLINWOODSKE URAD

452 E. 152nd STREET Tel. Ivanhoe 1-5111

Automobili in motorki voz redno in ob vsaki uri na razpolago

Mi smo vedno pripravljeni s najboljšo postrežbo.

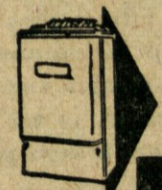
EUCLID POULTRY

V zalogi imamo vedno očiščene piščance, na kose zrezane, popolnoma sveža jajca ter vseh vrst perutnine. Pridite in si izberite!

JERRY PETKOVSEK

549 EAST 185 STREET, EUCLID

KE 1-8187



MONCRIEF CELO-LETNI

zračevalni sistem

HLADI poleti — GREJE pozimi

Pojdite k vašemu MONCRIEF trgovcu

THE HENRY FURNACE CO. MEDINA, O.

bailey's

MERCHANTS' ZNAMKE VAM PRIHRANIJO SE VEČ PRI BAILEY'S

JANUARSKI BELI RAZPRODAJI

PRALNE Z NYLONOM

PREVLEČENE

z DACRONOM

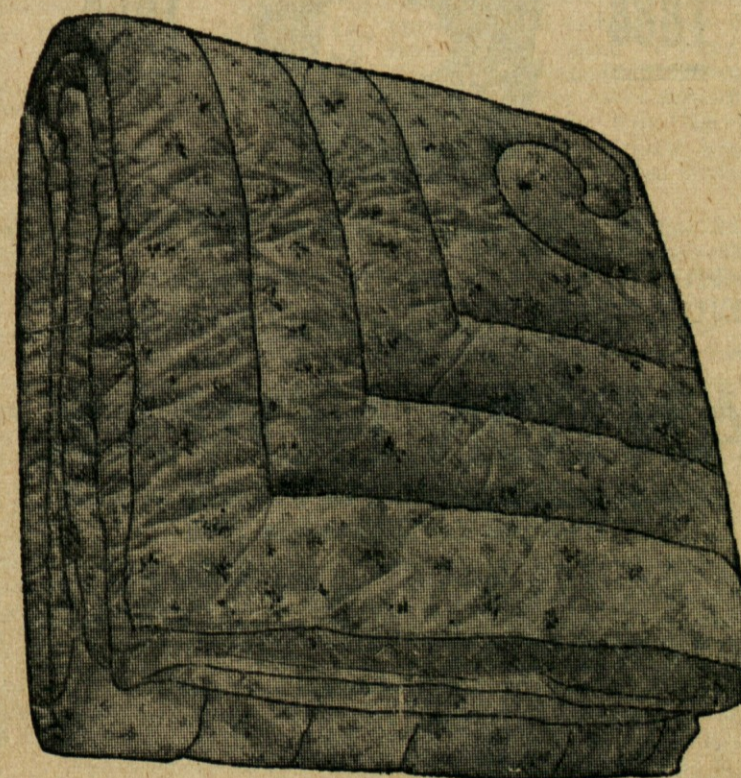
POLNJENE PRESITE ODEJE

Primerjajte po 9.98

7.98

12.98 Velika 80x90"

mera, sedaj samo 9.98



Polnjene s 100% pristnim dacronom* — zelo lahke, a tople kot volna — se ne grbančijo, se ne stlačijo, ne-alergične, brez vonja, brez pučavice. Na eni strani nežni cvetlični vzorec, na drugi strani gladko nylon blago, ki se hitro suši. Na izbiri bela, rožnata, modra in rumena barva.

*DuPont's registrirana zaščitna znamka za polister vlakno

OZKE ALI ŠIROKE, SANFORIZIRANE PREVLEKE ŽIMNIC, S ZADRGO

JANUARSKA RAZPRODAJNA CENA

2.79

Slovite, kakovostne Glenwood prevleke žimnic z dolgo kovinsko zadrgo. Sanforizirane za boljše prilaganje — zajamčene za 5 let.

Ozke ali široke prevleke žimnic3.79

NE-ALERGIČNE, PRALNE, PLASTIČNE PREVLEKE ŽIMNIC S ZADRGO

OZKE ALI ŠIROKE MERE

2.89

Težke, prozorne plastične prevleke žimnic s kovinsko zadrgo. Sanitetne — se lahko prekuhajo — ne-irne — ne-alergične.

Škladne blazinske prevleke49c

Joseph L. Fortuna

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave.

MI 1-0046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago podnevi in ponoči

CENE NIZKE!

PO VAŠI ŽELJI!

IVAN TAVČAR:

CVETJE V JESENI

Z ljubeznivim smehom me je pogledala. Pri tem se je to zoprn žensko nekako čudno sukalo s svojim gornjim telesom, da sem moral opaziti, da ni slabo rejena v svoji kočmajki. — Vzkliknila je:

"Dobro pa že, dobro! Vsako leto nese oče v hranilnico in vsak otrok ima že svojo knjižico."

"Boste pa veliko dote imeli?" Na to vprašanje je komaj čakala: "Lehko, rečem, da bo večja, ko čota Presečnikovega dekleta." Bila je prepričana, da me stvar zanima, zato je po novila z nekim pomembnim naglasom: "Večjo pa že, ko jo bo imela Presečnikova Meta!"

Zinem tjavdan: "Se boste pa lahko omožili." "Lehko pa, lahko! So že vprašali, ta in oni! Se ve, kar tako pa tudi ne grem!"

Na to baharijo nisem ničesar odgovoril. Ali Katra je dalje predla:

"Oče je že dobro storil, da me je pustil dve leti pri nunah. Tam sem se veliko naučila. Če bi prišla danes v mesto, bi me prav nič ne skrbelo, in gotovo je, da bi se vedela sukati. Postavite kako drugo teslo z Jelovega brda v Ljubljano, pa bo ko miš v mleku, ki si pomagati ne ve."

Poglejte, poglejte! Skromno se mi je odkrila ter me prepričala, da bo Katinka dobra gospodinja, postavi jo na kmete, postavi jo v mesto! Tedaj dvignem slučajno oči. Prav nič nisem čul, kdaj so se odprla vrata, in vendar je pri vratih stala moja Meta in zelo strpeno je zrla izpod čela. Zdelo se mi je, kakor da bi sveta Cecilija z Jelovega brda prav posebne strele spuščala na gospodično Katinko.

Oglasila se je kratko in ostro: "Mati pravi, da prid domov!"

Mehko se je vmešala Katinka: "Do večerje je še dosti časa."

"Le pojdi!" Katri niti odgovora ni dala. Odšla je in, če me uho ni motilo, je zaprla precej trdo vrata za sabo. Katinka se je smejala: "Tako hodijo pri nas žene po svoje moze!"

Plačal sem. Zunaj je Meta čakala. Nekaj časa sva molče hodila, nato se je pa kar izlilo iz nje:

"Torej tako! Doma te čakamo! Večerja že stoji, in zavoljo tebe bom lačna in bo družina slabo jedla. Ves dan se pehamo ko živa živina, ti pa postopaš tukaj, pri tem kolovratu!" — to je veljalo gospodični Katinki — in do Presečnikovih, ki smo vendar tvoji ljudje, kar pota več ne najdeš! Sram me je! In če čes vedeti, ti povem: tekoj se sramujem in za tebe! Dobro, da oče še ni prišel v hišo. Kaj bi dejal, ko bi vedel! Tako sem huda!"

Lilo je naprej in rečem, da ne v posebno izbranih besedah. Izkušal sem jo pomiriti: "Delal sem ves dan."

"Nič!" "Pismo mi je prinesel gospod Jakob."

"Nič!" "Če hodi gospod Jakob v to gostilno, bom smel vendar tudi jaz tja."

"Nič!" "Pišejo mi, da moram v kratkem v Ljubljano in da je dosti dela v pisarni."

"Nič!" "Če pa ni nič, pa naj bo nič!" "Nič!"

Tako me je prignala do Presečnika in v jezi sva stopila v hišo.

Pri večerji je bila Meta še vedno jezna, kar je kazala s tem, da je imela rutico na glavi tako zavezano, da je zakrivala polovico obraza. Imeli smo "raševino" in največja skleda je bila napolnjena z njo. Imenitna ta jed — moka in pšeno gosto skuhan — je sedaj tudi v pozabi, tiste dni pa smo jo imeli zelo v čislju. Prava raševina pa je zahtevala, da je stala žlica pokoncu, če si jo zasadiš vanjo. V sredi se ni smela pogrešati globoka jama, v katero je zlila gospodinja celo ponev masti in ocirkov. Iz te jame se je zabela potem znova trosila, kakor se trosi gnoj s kupa na njivici.

Z veliko slastjo smo otepali tisti večer to vkusno raševino. Ali Meta je ostala pri slabi volji. Nikogar ni pogledala in z nikomer ni izpregovorila. Samo če je opazila, da sem postrgal na meni odkazanem mestu, kar se je bilo tam natrosilo, je posegla s svojo žlico v jamo ter mi znova natrosila, da so se ocvirki kar gnetli.

To je parkrat storila, da sem

bil kar ginjen nad to naivno ljubeznivostjo.

Drugega mnenja pa je bil Danijel. Zagrohotal se je: "Meta, pravica je za vse! Če boš tako krivično postopala, ti izpodkopljem jamo."

Vrgla je žlico po mizi ter srđito zbežala. Danijel pa se je grohotal za njo. —

Nerodno je, nositi ves teden prah po životu. Zatorej sva se bila z Danijelom zmenila, da se pojdeva po večerji kopat. Hlapče je odšlo, zaklicavši, da me počaka na vasi.

Ko sva se z Boštjanom nekaj časa razgovarjala, sem krenil za Danijelom. Pred vežo je ločila Liza vodo v škaf, in takrat me je prešinila sladka misel.

"Liza," sem zašepetal, "pravi mi, pridem klicat!"

Ta pretkana ženska niti obraza ni zavijala, samo kratko se je zasmejala: "Glej, da prideš k pravemu oknu!" Kaj skupaj spraviti, na tem bolehat vse ženske, kmetice in gospe! Zatorej sem si bil v svesti, da opravi Liza vse v redu.

Na vasi smo se — sedeč po plotovih — pogovarjali s fanti. Ti so naglašali, da sem prišel danes prvič na vas in da bo velik čudež, če me ne neso v vodo. Danijel jim je odsvetoval, češ, da sem si na Gori čisto gotovo pridobil pravico do fantovanja. Ta argument pa je zbrani družbi postal šele tedaj pristopen, ko sem se odkupil s precejšnjim zneskom. Nekaj so peli, nekaj so vriskali, nato so odšli k Fortunu, da spravijo v pi-

jačo, kar so bili dobili od mene.

Z Danijelom sva se podala h Karlovščici. V tolmunu, kjer je imela Jera svoj dom, sva se skopala in oprala prah z glave in života. Voda je kar rezala. Na mrzlo vodo se je skliceval Danijel ter je hitro opravil. V resnici ga je vleklo k Fortunu, da bi ne zamudil svojega deleža pri pijanci. Jaz sem še nekaj časa ostal, ker mi je mrzla voda jako ugajala.

No Gori je udarilo polnoč, ko dospem pred Presečnikovo hišo. Ni bilo prav jasno, vendar je luna tuintam pogledovala izmed oblakov. Kadar se je to zgodilo, je bilo Boštjanovo domovje v luči skoraj kakor po dnevu.

Pri hlevu ob zidu je slonela lestva, lahka in pripravna. Tihotno in previdno sem jo zanesel k hiši ter prislomil k opaženemu okencu pri izbi, kjer sta spali Meta in Liza. Prezrl pa sem pri tem, da je izba imela dve okni.

Ve se smeje, častite prijateljice, ali vendar je resnica, da ima vasovanje na kmetih veliko poezije v sebi. Pri tem ni treba misliti, na kaj nedovoljenega. Ali v pozni noči, ko je vse tiho, ko tiči nekaka čarobna tajnost v krajini in v zraku nad njo, govoriti s svojim dekletom in govoriti o ljubezni, to je poezija! To je prava poezija, ki dosti več velja, nego tisti plesi, na katerih gosposki fantiči vašim dekletom ki se pehajo v prepotenih oblekah, govoričijo o ljubezni! In Bog mi je priča, da največkrat v neslanih frazah, ki ne prihajajo iz srca! Pri vas je vse narejeno, pri nas na kmetih pa gospoduje priroda, ki je resnična mati resnične poezije!

Po lestvi sem splezal do okna in lahko potrkal na steklo. "Meta, a spiš?"

Nekaj je zašumelo v izbi, kakor bi kdo s postelje vstajal. Zdelo se mi je, da čujem neko tekanje. Prejkone sem se bil zmotil v oknu in potrkal pri Li-

zi.

Zopet pokličem. Prav počasi se je odpiralo. Pri luninem svitu se mi je prikazala. Bila je rdeča ko piruh o Veliki noči. Ko pa je vzela roko od okna, se je močno tresla. Tesno se je bila

zavila v "dolgo ruto" — sedaj ji pravite "ogrinjalka." Ker je imela spuščene kite, ji je bil obrazec čisto izpremenjen, pa vzlic temu jo je obdajala čudna krasota. Vzdihihla je:

"Moj Bog, čemu si prišel? Kaj poreče mati."

Kakor vidite, me je poizkušala odsloviti. Pričem zatorej tudi vzdihovati:

"Spati ne morem, ker vem, da si name huda."

Kako srečna kombinacija

ZABAVA . . . PRIJATELJI . . . IN Z OGNJEM VARJENO STROH'S



Čas za osvežitev po enodnevnih zabavi na strminah . . . ravno pravi čas za lažje, mehkeše Stroh's pivo. Ne glede na to, kje uživajte veselje zimskega športa, dodajte osvežujoče, z ognjem varjeno Stroh's. Nobeno drugo pivo ni tako.



The Stroh Brewery Company, Detroit 26, Michigan

Ugajalo vam bo

Stroh's
je lažje!

SEDAJ PO LOKALNIH CENAH

THE NORTH AMERICAN BANK
SEJA DELNIČARJEV

S tem se v ljubljeno naznanja, da bo letna seja delničarjev The North American Bank Company v smislu sklica njenih direktorjev v Slovenskem narodnem domu, 6417 St. Clair Ave. v mestu Clevelandu, državi Ohio, v sredo 28. januarja 1959 ob 8. uri zvečer, po običajnem času, med drugim z namenom pretrasti in odločiti z volitvami o sporazumu združitve imenovane banke in Central National Bank v Clevelandu, nahajajoče se v mestu Cleveland, država Ohio, po dočelah zakonov Združenih držav; z namenom glasovati o katerikoli drugih vprašanjih, ki bi bila v zvezi s predloženo združitvijo teh dveh bank. Kopija imenovanega sporazuma, sklenjenega od večine direktorjev vsake od teh dveh bank, predvidevajočega združitve, je na razpolago v banki in si jo je moč goče ogledati tekot poslovnih ur.

Druge zadeve, ki naj jih odločijo delničarji na imenovani seji so: volitev direktorjev in ureditev drugih poslovnih zadev, ki bi bile pravilno predložene seji.

R. G. KOVATCH, tajnica.

1888



1958

V BLAG SPOMIN

PRVE OBLETNICE SMRTI PREDRAGEGA IN LJUBLJENEGA SOPROGA, SKRBNEGA OČETA TER STAREGA OČETA

ANTON NOVAK

ki nas je zapustil za vedno na tem svetu in odšel v večnost dne 2. januarja 1958

Eno leto že Te krije zemlja in spomin nam žalosti srce, vsem nam je težko pri srcu, ker Tebe več od nikoder ni.

Večni Bog Ti daj plačilo, ko svetu si že dal slovo, dragi moj soprog in ljubljeni oče, spavaj v grobu zdaj sladko.

Mi ostali Ti želimo: večno radost in plačilo, da bi enkrat skupaj se sešli v raju tam: Nad zvezdami.

Zalujoči ostali:

JULIJA NOVAK, soproga
ANTHONY, JOHN, VALENTIN, in JOSEPH NOVAK, sinovi
MARGARETA NOVAK, hči
VNUKI in VNUKINJE
JOSEPH in MARTIN NOVAK, brata

Cleveland, Ohio, 2. januarja 1959.

the MAY CO'S 2 BASEMENT stores
DOWNTOWN—PUBLIC SQUARE ON THE HEIGHTS—CEDAR CENTER

Januarska BELA RAZPRODAJA

VSA POSTELJNINA, RJUHE, NAMIZNO PERILO
PO ZELO NIZKIH, PRORACUNSKIH CENAH!



CANNON RJUHE

Vseposod priznana kakovost. Zelo nizka cena. Gosto tkane rjuhe, se lepo prilagajajo, zelo trpežne, pranje lahkotno.

Široke prirojene
81x108"2.19
90x108"2.54
Skladne blazinske prevleke
32x36"54
45x36"59

The May Co.'s Basement posteljninski in gospodinjski oddelek v mestu in na Heightsu

Sprejemamo pisma in telefonska naročila . . . Kličite CH 1-3000

Izbrane drugovrstne
rjušne odeje

1.99

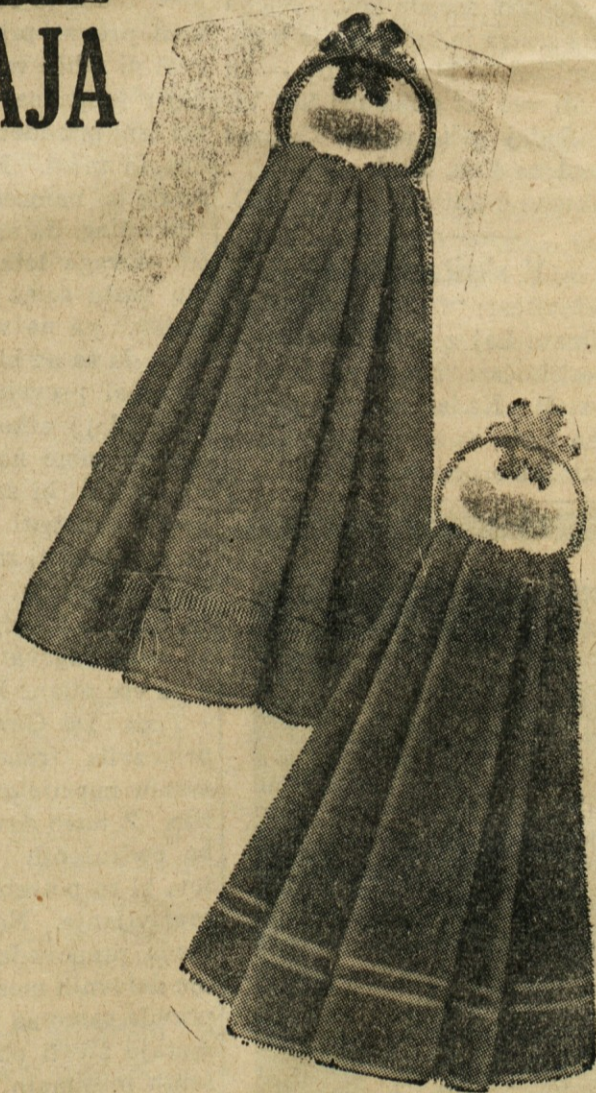
Kot mačica mehke rjušne odeje v bel in pastelnih barvah. V vašem domu vam bodo služile za raznovrstno uporabo. Izbrane drugovrstne: 70x90, bele, rožnate, rumene ali modre barve; 80x95 v naravnih ali belih barvi.

Fine nazobčane blazinske
prevleke

2 za 88^c

Fine, kakovostne blazinske prevleke z ljubkim zobčastim obrobkom. Kupite jih več in napolnite vašo omaro. Pastelne barve: rožnata, modra, zelena in rumena.

EAGLE ZNAMKE VAM
PRIHRANIJO SE VEČ



CONE BRISAČE

"PRESCOTT" VZOREC

Mehke, vpojilive, kakovostne Cone brisače po čudovito nizki ceni. Na izbiro več barv: bela, modra, rožnata, zlata, zelena ali roza. Skladne ročne brisače3 za \$1 Skladne umivalke6 za \$1

Velika mera 22x44

2 za \$1

PROGASTI VZOREC

Zelo mehke, kakovostne Cone brisače. Lep, progasti vzorec, zelo trpežne. Na izbiro več barv: rožnata, modra, zlata ali zelena. Skladne ročne brisače3 za \$1 Skladne umivalke6 za \$1

Velika mera 22x44

2 za \$1

The May Co.'s Basement posteljninski in gospodinjski oddelek v mestu in na Heightsu

Sprejemamo pisma in telefonska naročila . . . Kličite CH 1-3000

The May Co.'s Basement posteljninski in gospodinjski oddelek v mestu in na Heightsu

Speedy Cake Frosting



Speedy Cereal Flake Cake Frosting is an easy way to dress up a cake mix. Spice cake, applesauce cake, banana cake, and many other kinds take on added interest and appeal when topped with this cereal flake frosting. It gives just the right amount of sweetness for morning coffee hour refreshments. For afternoon, dessert, or evening refreshments the Corn Flake Crunch Topping, a sweeter version might be preferred.

Breakfast cereals not only add variety, flavor, and texture when used as an ingredient in recipes, but they make contributions of protein, B vitamins, essential minerals and food energy.

Speedy Cereal Flake Cake Frosting

2 egg whites, room temperature 1/2 cup brown sugar, well-packed
1/4 teaspoon salt 1/2 cup corn syrup, light or dark
1 1/2 cups corn flakes

Beat egg whites and salt to soft peak stage. Add sugar a tablespoon at a time; beat well after each addition. Heat syrup to boiling point only! Do not cook. Add hot syrup to eggs in a fine stream, beating constantly. Beat until mixture forms stiff peaks. Spread on cake layers. Sprinkle with corn flakes. Serve as is, or broil until flakes are delicate brown.

Yield: Topping for two 8 or 9-inch cake layers.

Corn Flake Crunch Topping

Prepare frosting as above. Sprinkle cake layers with corn flake crunch instead of corn flakes. To make crunch heat 2 tablespoons butter and 1/4 cup lump-free brown sugar together until sugar melts. Toss 2 cups corn flakes in mixture until flakes are coated. Spread onto waxed paper, separate flakes, and cool. Yield: Crunch for two 8 or 9-inch layers.

Robert Burns' Anniversary

Robert Burns' Bi-Centennial Anniversary will be celebrated at the Cleveland Public Library on Wednesday evening, Jan. 7, 1959 at 7:30 p.m. in the Main Library Auditorium, 325 Superior Ave.

The program, which is open and free to the public, is being presented by The Cleveland Public Library and The Burns' Bi-Centennial Committee of Cleveland in tribute to the great Scottish poet, who was born on Jan. 25, 1759.

A tribute to Robert Burns (1759-1796), instrumental and vocal selections, dances by the Balmoral dancers, readings, and slides of the Burns Country will highlight the program. The Cleveland Kiltie Band led by Pipe Major Robert Callander, will pipe in all the speakers.

Library Director, Raymond C. Lindquist will welcome the audience and Her Majesty's Consul (representing Great Britain), John K. Rueterdahl, will offer greetings.

John A. Noble, Chairman of the Burns' Bi-Centennial Committee of Cleveland, will speak.

Three of Robert Burns' poems, set to music by Beethoven, will be sung by Geo. Kleinfeld, baritone, accompanied by a trio. Songs include "The Lovely Lass of Inverness," "O, Mary at Thy Window Be" and "O, How Can I Be Blythe and Gay."

A tribute, "Robert Burns — His Universal Appeal," will be presented by Mrs. Jas. F. Douglas.

Robt. Dow, Vice Pres. of The Burns' Club of Cuyahoga County, will present a selection of readings from the work of the famed poet.

Scottish Dances will be performed by the Balmoral Dancers, directed by Miss Margaret Callander.

Three Scottish Folk Songs by Robert Burns — "Rosebud by My Early Walk," "Ye Banks and Braes" and "Comin' Through the Rye" will be sung by Miss Lucy Buchanan, Soprano, accompanied by Mrs. Ina Hillocks at the piano.

Slides of the Burns Country will be narrated by Robt. F. Campbell, President of the Burns' Club of Cuyahoga County.

The public is cordially invited to this free program honoring the 200th Anniversary of the birth of Robert Burns.

New Law on Excise Taxes

Uncle Sam says Jan. 1st is an important date for Federal excise taxes as well as for income taxes.

Melvin J. Burton, District Director of Internal Revenue today explained Jan. 1st is the effective date of several provisions of the recently enacted Excise Tax Technical Changes Act of 1958 (Public Law 85-559).

The new law, Mr. Burton said, contains important provisions covering excise taxes on jewelry, luggage, clocks and watches, life membership club dues, admissions, and cabarets.

Mr. Burton said the law lists in full the specific articles taxable as luggage and jewelry in place of partial listings in the old law. He said the rate of these retail taxes will remain at 10 per cent.

As of Jan. 1, he said, life members of social, athletic, sporting clubs or other organizations will have a choice of paying a one-time 20 percent dues tax on the full amount paid for the membership, or of paying an annual tax equal to the tax paid by members having privileges equal to those of the life members.

Mr. Burton said the new law also eliminates the tax if nothing is paid for the membership, such as an honorary membership.

He said sales of watches and clocks are effected by the law in that it provides statutory authority for certain exemptions from the tax. The Service has, in the past, administratively granted exemption to such items as movements utilized as components or accessories of other articles not subject to manufacturers' excises. The only statutory exemption granted previously was for watches designed for use by the blind.

The tax rate on general admissions to be one cent for each 10 cents, or major fraction, of the amount paid for admission. However, after Jan. 1, Mr. Burton said, the first \$1 charged will be exempt from tax. The present limit, he said, is on single admission charges of 90 cents or less.

Mr. Burton said so-called "milk bars" which sell light refreshments and providing space for dancing, usually to jukebox music, will NOT be liable for the 20 percent cabaret tax starting Jan. 1.

He said conditions which must be met for this exemption are: 1) no alcoholic beverages are served or permitted to be consumed; 2) only light refreshments such as snacks and soft drinks are served; 3) where space is provided for dancing, there is no charge made; 4) where music is provided or permitted, it is either mechanical, such as from a jukebox, or other music which is supplied without any charge to the operator of the establishment.

Do You Wish to Receive This English Edition Regularly?

If any of our young readers are interested in receiving our Friday English page edition by mail or if you want to order same for someone in military service, just send in \$3.00 for the year with the name and address.

Army Call for Dogs Gets Ready Response

Washington. — The Army is getting a ready response to its call for recruits in the canine corps it is organizing for sentry duty at the missile bases sprouting up around the country.

Six weeks after the Army, acting for itself and the Air Force, announced it was in the market for 1,000 qualified German shepherd dogs, more than 2,200 letters have come in from owners offering to sell or donate dogs.

The Army Quartermaster Corps in charge of dog recruiting, has already accepted 30 animals.

These dogs were among a larger group that entered a basic training class at Ft. Benning, Ga. Another 30 are undergoing trial training at Lackland Air Force Base, Tex.

After the program gets underway, Lackland will turn out 24 canine graduates a month for the Army and a smaller number for the Air Force.

Some dog owners, in their letters, claim purely patriotic reasons. Others admitted different reasons.

A man from Ohio offered to sell or trade his German shepherd "for a good bird dog."

A Texas youth, studying under the GI bill, offered to sell his pet to help finance his education.

A Connecticut housewife wrote: "The house is small, the children many, so something must go."

Another man from Texas said of his dog:

"We hate to part with him, but he has bitten the newsboy and a neighbor. We do not need all the protection he affords."

PROFESSOR KOSIRNIK

by
IVAN CANKAR

(Continuation.)

But the thing is clear now and let all the "possibilities" remain what they are. I, Kosirnik, have finished my studies and now it's a question of whether or not I should submit to society with this sea of gall in my heart, with this clear understanding in my head. Shall I, Kosirnik, put myself in the service of the dusty and unutterably ridiculous petting ideas which raise so unutterably ridiculous waves in this unutterably ridiculous society? Should I, Kosirnik, open the door of my character to the bacilli of timid self-denial, the hypocritical, servile moderation and satisfaction, which so densely fill the air that a man gets infected if he merely yawns? Should I lie down willingly on the rotten bed and myself die with this dying nation?

All this could have happened, and, after a few years, I wouldn't even realize anymore that I was diving. I would become familiar with these gnawed-off, petty ideas, with that small-town miniature life, and would have become, moreover, noteworthy and esteemed everywhere. Probably they would have elected me the state representative, and I would sit in Vienna with the others: those true portraits of the beggarly, servile nation, who become frightened if their shoe creaks. . . . Kosirnik recalled the sad scene: one of these representatives — one of those clever and honest people who cannot help being the limbs of the dying body — once spoke out a true, living word, made a real, alive gesture; in short, he denied his servile nature, — and what happened to him then? They had stoned him, as if he had sneezed in the palace! And at once he grew frightened and excused himself to the people with a repentant face and cast down eyes. —

This is one thing and the other follows from it.

If I don't want to make myself at home in society I cannot go into its service, or, I must be prepared to be ex-communicated after a few years — my well-being harmed and my name shamed. In such a case I have no right to bind anyone to myself, and consequently, I have no right to fall in love.

Thus Kosirnik went on reflecting incessantly.

VII

And with this reflection he happened to come near a garden which extended around an old-fashioned, three-story house. . . .

He hadn't come there accidentally, because at five o'clock in the morning, in coolness and fog and dew, a person never wanders from the right path accidentally. Wet, branchy trees stood there in the dawn, drops falling from one leaf to another and finally onto the ground. In the air a breeze blew, so lightly it was scarcely felt, so that the leaves only now and then trembled slightly, as tho only in slumber, and not at all self-consciously. The fog was dense and descended lower and lower.

Kosirnik walked slowly along the cart-rutted road by the fence. Once in a while he stopped and listened for the big door to creak. The house was hidden far away in fog, behind the trees, but everything was so quiet that the least noise could be heard.

Then in the east the fog suddenly split from top to bottom, like the curtain in the Holy Scriptures; and the whole river of golden, glowing, gayly trembling rays overflowed the peaks, the stone-pines and the plane-trees. It seemed to Kosirnik that he heard the rushing of this heavenly river. Wherever its waves rushed, everything began to tremble and smile as tho in broken sleep, shaking heavy eyelashes, trembling from bliss. There somewhere, either deep in the safe bushes or high on the tree-top . . . chirrri-chirrri-chirrri . . . yes, high on the tree-top reaching to the sky . . . chirrri . . . two disheveled wings began to flutter . . . chirrri-i-i . . . chi-chi . . . and the dew drops dashed themselves to the ground.

Kosirnik didn't know where his sad thoughts had vanished. He erected his head, walked lightly and gayly. He felt very pleased to have the cool morning air wash his cheeks. There on the bench, alongside the half ruined hut a policeman dozed. He opened his eyes, looked dully at Kosirnik, mumbled something and dozed off again. Kosirnik felt like singing. . . .

But he started up instantly. Isn't this that sinful satisfaction?

Do not rave, Kosirnik, why should this be a sinful satisfaction? Don't dissatisfied people have the right to a spring morning and to joyfulness?

Chirri - chirri - chirri!

Kosirnik felt like singing; he could round off a young man's song splendidly.

Isn't this treason that I now walk along the forbidden roads and yesterday I wrote that worthless letter?

Do not rave, Kosirnik, why shouldn't you walk those forbidden roads and why shouldn't you keep on writing worthless letters? Why, isn't the ugly and honest people have a right to love?

Chirri . . . But this didn't come from the tree-top. A large, ungroomed door creaked there behind the trees, behind the fog, and Kosirnik hurried, yes, he ran toward the gate, pushed it away so violently that it fell off to the side, rotten and old as it was. And from there, on the gravel, from the direction of the creaking door came that hardly developed woman with big, infinitely sweet eyes, still all warm with sleep, on her head a carelessly tucked-up, gay-colored kerchief from under which the disheveled curls slipped out. The two met just about fifteen paces to the main door, a good twenty-five paces to the fence, and almost twenty-nine paces to the policeman.

The End

Joseph Paternost

The New Enlarged Edition Now on Sale!

Our Favorite RECIPES

compiled by

American-Slovene Club

The Cook Book is divided into the following divisions:

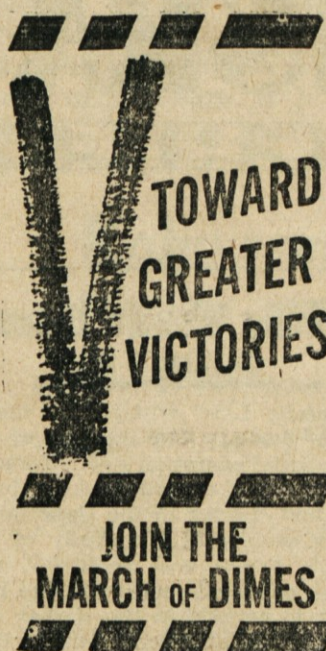
TORTES	SANDWICHES
TOAST, OMELETTES and PANCAKES	SALADS
BREADS, YEAST, and QUICK BREADS	RELISHES, PICKLES, DRESSINGS
COOKIES	JAMS, PRESERVES
PUDDINGS, DESSERTS, etc.	CANDIES
CAKES	PIES
VEGETABLES	MEAT DISHES
MEATLESS DISHES	FROSTINGS, TOPPINGS, FILLINGS
NOODLES, DUMPLINGS	SOUPS
STRUDELS, PASTRIES	FISH
BEVERAGES	MISCELLANEOUS

This book may be purchased thru mail for \$2.00 plus a handling charge of 15c—total \$2.15, from

CERNE JEWELRY CO.
6412 St. Clair Ave.
Cleveland 3, Ohio
HE 1-0465

ALICE VIDMAR
626 East 124th St.
Cleveland 8, Ohio
GL 1-0560

GRDINA SHOPPE
6111 St. Clair Ave.
Cleveland 3, Ohio
HE 1-6800



Charles & Olga Slapnik FLOWER SHOP

FLOWERS FOR ALL OCCASIONS
6026 St. Clair Ave.—EX 1-2134

Rich's Auto Body Shop

COMPLETE AUTO SERVICE
Painting - Motor Service
Ignition - Brake Service
1075-80 F 64th Street
Tel. HE 1-9231

Rudolph Knific Agency

COMPLETE INSURANCE SERVICE

FIRE - HOME - AUTO - LIFE
PUBLIC LIABILITY - PERSONAL
EFFECTS - BURGLARY

24-HOUR SERVICE

820 East 185 St. IV 1-7540

REPAIRS

BODY and FENDERS

Superior Body & Paint Co.

6605 St. Clair Ave.
EN 1-1633

Some Job They were dancing. She speaks: month." "What do you do for a living?" He: "I'm a psychoanalyst in a candy factory." She: "Explain." He: "I grade the nuts."

Never "Papa, what's the best month to get married?" "October."

"But, papa, there's no such a" "Yes, yes, I know."

FILMS DEVELOPED
8Gigants-40+in 12EX-50+
PLUS PHOTO FACTS AND DIVIDEND OFFER
SEND FOR FREE MAILERS OR SEND ROLL TO
BEE PHOTO SERVICE
BOX 541, SPRINGFIELD, OHIO

SAVE SAFELY

at **3 1/2%** CURRENT RATE

S.T. CLAIR SAVINGS

813 East 185th Street
25000 Euclid Avenue
6235 St. Clair Avenue

A. GRDINA & SONS
FUNERAL DIRECTORS and FURNITURE DEALERS
1053 East 62 St. Henderson 1-2088

COLLINSWOOD OFFICES:
17002-10 Lakeshore Blvd. KEnmore 1-5890
15301 Waterloo Road. KEnmore 1-1235

THE NORTH AMERICAN BANK SHAREHOLDERS' MEETING

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Shareholders of The North American Bank Company will be held, pursuant to call of its Directors, at The Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave., in the City of Cleveland, State of Ohio, on Wednesday, January 28, 1959 at 8:00 o'clock P.M., Eastern Standard Time for the purpose, among others, of considering and determining by vote whether an Agreement to Merge said Bank and Central National Bank of Cleveland, located in the City of Cleveland, State of Ohio, under the provisions of the laws of the United States, shall be ratified and confirmed; and for the purpose of voting upon any other matters incidental to the proposed merger of the two Banks. A copy of the aforesaid Agreement, executed by a majority of the Directors of each of the two Banks, providing for the merger, is on file at the Bank and may be inspected during business hours.

Other matters to be acted on by the Shareholders at the said meeting are the election of Directors and transacting such other business as may properly come before the said meeting.

R. G. KOVATCH, Secretary..

For Your Big Day!

Dear Bride-to-be:

One of the important tasks for the biggest event in your life—your wedding—is your choice of wedding invitations.

Come in to see our latest samples of beautiful wedding invitations—also napkins, coasters, match-books—all with your and his name imprinted.

You are under no obligation to buy! We will only be too happy to show you our stock.

AMERICAN HOME PUBLISHING CO.
6117 St. Clair Ave. HE 1-0628
Cleveland 3, Ohio

SAVE Part Of Every Pay

FOUNDED 1854
The Cleveland Trust Company
THE BANK FOR ALL THE PEOPLE
WE WELCOME YOUR SAVINGS
Member Federal Deposit Insurance Corporation